**Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**
2024-2029

*Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων*

**2025/2042(INI)**

5.6.2025

# ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
# 1 - 193

**Σχέδιο έκθεσης**
**Marieke Ehlers**
(PE768.159v01-00)

Εφαρμογή των διατάξεων των Συνθηκών σε σχέση με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας και ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ
(2025/2042(INI))

**Τροπολογία 1**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική αναφορά 1**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| – έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), και ιδίως το άρθρο 5 σχετικά με τη δοτή αρμοδιότητα ***και*** την επικουρικότητα, το άρθρο 10 παράγραφος 1 σχετικά με την αντιπροσωπευτική δημοκρατία, το άρθρο 10 παράγραφος 2 σχετικά με την εκπροσώπηση των πολιτών της ΕΕ, το άρθρο 10 παράγραφος 3 σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της ΕΕ να συμμετέχουν στον δημοκρατικό βίο της Ένωσης, το άρθρο 11 σχετικά με τη συμμετοχική δημοκρατία και το άρθρο 12 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων, | – έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), και ιδίως το άρθρο 5 σχετικά με τη δοτή αρμοδιότητα***,*** την επικουρικότητα ***και την αναλογικότητα***, το άρθρο 10 παράγραφος 1 σχετικά με την αντιπροσωπευτική δημοκρατία, το άρθρο 10 παράγραφος 2 σχετικά με την εκπροσώπηση των πολιτών της ΕΕ, το άρθρο 10 παράγραφος 3 σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της ΕΕ να συμμετέχουν στον δημοκρατικό βίο της Ένωσης, το άρθρο 11 σχετικά με τη συμμετοχική δημοκρατία και το άρθρο 12 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων, |

Or. en

**Τροπολογία 2**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική αναφορά 4 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***– έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 22ας Νοεμβρίου 2023 σχετικά με τις προτάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την τροποποίηση των Συνθηκών, και ιδίως τις προτεινόμενες τροποποιήσεις που σχετίζονται με την αρχή της επικουρικότητας και το πρωτόκολλο αριθ. 2,*** |

Or. en

**Τροπολογία 3**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική αναφορά 4 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***– έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκθέσεις της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας και τις σχέσεις με τα εθνικά κοινοβούλια,*** |

Or. en

**Τροπολογία 4**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική αναφορά 4 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***– έχοντας υπόψη το άρθρο 122 ΣΛΕΕ,*** |

Or. en

**Τροπολογία 5**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική αναφορά 4 β (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***– έχοντας υπόψη την τελική έκθεση της ειδικής ομάδας «Επικουρικότητα και αναλογικότητα – "Κάνουμε λιγότερα με πιο αποδοτικό τρόπο"»,*** |

Or. en

**Τροπολογία 6**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική αναφορά 4 γ (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***– έχοντας υπόψη τη σύσταση 40 της τελικής έκθεσης σχετικά με τα αποτελέσματα της Διάσκεψης για το μέλλον της Ευρώπης,*** |

Or. en

**Τροπολογία 7**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική αναφορά 5**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***– έχοντας υπόψη την έκθεση του Mario Draghi, της 9ης Σεπτεμβρίου 2024, με τίτλο «The future of European competitiveness» (Το μέλλον της ευρωπαϊκής ανταγωνιστικότητας)[7] (στο εξής «έκθεση Draghi»),*** | ***διαγράφεται*** |
| ***[7] Draghi, M., «The future of European Competitiveness» (Το μέλλον της ευρωπαϊκής ανταγωνιστικότητας), Ευρωπαϊκή Επιτροπή, 9 Σεπτεμβρίου 2024, https://commission.europa.eu/topics/eu-competitiveness/draghi-report_en#paragraph_47059.*** | |

Or. en

**Τροπολογία 8**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**

**Αιτιολογική αναφορά 5 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***– έχοντας υπόψη την έκθεση της ειδικής ομάδας «Επικουρικότητα και αναλογικότητα – "Κάνουμε λιγότερα με πιο αποδοτικό τρόπο"», της 10ης Ιουλίου 2018,*** |

Or. en

**Τροπολογία 9**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική αναφορά 5 β (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 2018 με τίτλο «Οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας: ενίσχυση του ρόλου τους στη διαδικασία χάραξης των πολιτικών της ΕΕ»,*** |

Or. en

**Τροπολογία 10**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Α**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της επικουρικότητας, η οποία κατοχυρώνεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 ΣΕΕ, διασφαλίζει ότι ***οι αποφάσεις λαμβάνονται όσο το δυνατόν εγγύτερα στους πολίτες και ότι η ΕΕ ενεργεί μόνο όταν*** τα κράτη μέλη ***δεν μπορούν να επιτύχουν μόνα τους σχετικούς στόχους***· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή αυτή διασφαλίζει την ισορροπία | Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της επικουρικότητας, η οποία κατοχυρώνεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 ΣΕΕ, διασφαλίζει ότι ***στους τομείς που δεν εμπίπτουν στην αποκλειστική της αρμοδιότητα, η Ένωση παρεμβαίνει μόνον εφόσον και κατά τον βαθμό που οι στόχοι της προβλεπόμενης δράσης δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από*** τα |

| | |
|---|---|
| δυνάμεων στην ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της αναλογικότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 ΣΕΕ, ορίζει ότι το περιεχόμενο και η μορφή της δράσης της ΕΕ δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα απαιτούμενα για την επίτευξη των στόχων των Συνθηκών· | κράτη μέλη***, είτε σε κεντρικό είτε σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας ή των αποτελεσμάτων της προβλεπόμενης δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα στο επίπεδο της Ένωσης***· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή αυτή διασφαλίζει την ισορροπία δυνάμεων στην ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της αναλογικότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 ΣΕΕ, ορίζει ότι το περιεχόμενο και η μορφή της δράσης της ΕΕ δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα απαιτούμενα για την επίτευξη των στόχων των Συνθηκών· |
| | Or. en |

**Τροπολογία 11**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Α**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της επικουρικότητας, η οποία κατοχυρώνεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 ΣΕΕ, διασφαλίζει ότι οι αποφάσεις λαμβάνονται όσο το δυνατόν εγγύτερα στους πολίτες και ότι η ΕΕ ενεργεί μόνο ***όταν*** τα κράτη μέλη ***δεν μπορούν να επιτύχουν μόνα τους σχετικούς στόχους· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή αυτή διασφαλίζει την ισορροπία δυνάμεων στην ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της αναλογικότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 ΣΕΕ, ορίζει ότι το περιεχόμενο και η μορφή της δράσης της ΕΕ δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα απαιτούμενα για την επίτευξη των στόχων των Συνθηκών· | Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της επικουρικότητας, η οποία κατοχυρώνεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 ΣΕΕ, διασφαλίζει ότι οι αποφάσεις λαμβάνονται όσο το δυνατόν εγγύτερα στους πολίτες και ότι η ΕΕ ενεργεί μόνο ***εάν οι στόχοι της προβλεπόμενης δράσης δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από*** τα κράτη μέλη***, είτε σε κεντρικό είτε σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, αλλά μπορούν, λόγω της κλίμακας ή των αποτελεσμάτων της προβλεπόμενης δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης***· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της αναλογικότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 ΣΕΕ, ορίζει ότι το περιεχόμενο και η μορφή της δράσης της ΕΕ δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα απαιτούμενα για την επίτευξη των στόχων των Συνθηκών· |
| | Or. en |

**Τροπολογία 12**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Β**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ σέβεται την πολυμορφία των κρατών μελών της και αποφεύγει να παρεμβαίνει άσκοπα στις αρμοδιότητες των κρατών μελών·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 13**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Β**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητη προκειμένου να διασφαλιστεί ***ότι*** η ΕΕ σέβεται την πολυμορφία των κρατών μελών της και αποφεύγει ***να παρεμβαίνει άσκοπα στις αρμοδιότητες των κρατών μελών·*** | Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητη προκειμένου να διασφαλιστεί ***ο ρυθμιστικός αντίκτυπος και η αποτελεσματικότητα της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό*** η ΕΕ ***να*** σέβεται την πολυμορφία των κρατών μελών της και ***να*** αποφεύγει ***τον περιττό κανονιστικό φόρτο για τα κράτη μέλη και τα νομικά πρόσωπα·*** |

Or. en

**Τροπολογία 14**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Β**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητη ***προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η*** ΕΕ ***σέβεται την πολυμορφία των κρατών μελών της και αποφεύγει να παρεμβαίνει άσκοπα στις αρμοδιότητες των κρατών μελών***· | Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητη ***για τον περιορισμό της περιττής παρέμβασης εκ μέρους της*** ΕΕ· |

Or. en

**Τροπολογία 15**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Β**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η ***ΕΕ σέβεται την πολυμορφία των κρατών μελών της και αποφεύγει να παρεμβαίνει άσκοπα στις αρμοδιότητες των κρατών μελών***· | Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η ***νομοθετική δραστηριότητα της ΕΕ είναι τόσο νόμιμη όσο και αποτελεσματική, προωθώντας την ισορροπία μεταξύ της ενωσιακής και της εθνικής λήψης αποφάσεων***· |

Or. en

**Τροπολογία 16**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Β**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας | Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας |

| | |
|---|---|
| και της αναλογικότητας είναι απαραίτητη ***προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ σέβεται την πολυμορφία των κρατών μελών της και αποφεύγει να παρεμβαίνει άσκοπα στις αρμοδιότητες των κρατών μελών***· | και της αναλογικότητας είναι απαραίτητη ***για τη δημοκρατική νομιμότητα και την αποτελεσματικότητα της νομοθετικής διαδικασίας της ΕΕ, διασφαλίζοντας παράλληλα ότι τα κράτη μέλη παραμένουν «ενωμένα στην πολυμορφία»*** . |
| | Or. en |

**Τροπολογία 17**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Γ**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα άρθρα 2 έως 6 ΣΛΕΕ οριοθετούν ***σαφώς τις*** αποκλειστικές, συντρέχουσες και υποστηρικτικές αρμοδιότητες της ΕΕ· | Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα άρθρα 2 έως 6 ΣΛΕΕ οριοθετούν ***μόνο στοιχειωδώς τους τομείς που αφορούν*** αποκλειστικές, συντρέχουσες και υποστηρικτικές αρμοδιότητες της ΕΕ· ***καθιστώντας δυνατή την ευρεία κατανόηση και τη σταδιακή συσσώρευση αρμοδιοτήτων από την ΕΕ μέσω των πρωτοβουλιών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, καθώς και του «δικαστικού ακτιβισμού» στις ερμηνείες του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ)***· |
| | Or. en |

**Τροπολογία 18**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Γ**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα άρθρα 2 έως 6 ΣΛΕΕ ***οριοθετούν σαφώς*** τις αποκλειστικές, συντρέχουσες και υποστηρικτικές αρμοδιότητες της ΕΕ· | Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα άρθρα 2 έως 6 ΣΛΕΕ ***ορίζουν*** τις αποκλειστικές, συντρέχουσες και υποστηρικτικές αρμοδιότητες της ΕΕ· |

Or. en

**Τροπολογία 19**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Δ**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Δ. ***λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας εισήχθησαν στη Συνθήκη του Μάαστριχτ για την αντιμετώπιση των ανησυχιών μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το ενδεχόμενο υπέρβασης από πλευράς της ΕΕ·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων ενισχύθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στις Συνθήκες, το οποίο προστέθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με τη θέσπιση μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης· | Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων ενισχύθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στις Συνθήκες, το οποίο προστέθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με τη θέσπιση μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης· |

Or. en

**Τροπολογία 20**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Δ**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι αρχές*** της επικουρικότητας ***και της αναλογικότητας εισήχθησαν*** στη Συνθήκη του Μάαστριχτ ***για την αντιμετώπιση των ανησυχιών μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το ενδεχόμενο υπέρβασης από πλευράς της ΕΕ·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων ενισχύθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στις Συνθήκες, το οποίο προστέθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με τη θέσπιση μηχανισμού | Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η αρχή*** της επικουρικότητας ***αναφέρθηκε ρητά για πρώτη φορά*** στη Συνθήκη του Μάαστριχτ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων ενισχύθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στις Συνθήκες, το οποίο προστέθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με τη θέσπιση μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης ***και την αναγνώριση του ρόλου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών στο πλαίσιο αυτό,*** |

| | |
|---|---|
| έγκαιρης προειδοποίησης· | ***παρέχοντάς της το δικαίωμα να αναλαμβάνει δράση σχετικά με την επικουρικότητα ενώπιον του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου***· |

Or. en

**Τροπολογία 21**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Δ**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας εισήχθησαν στη Συνθήκη του Μάαστριχτ ***για την αντιμετώπιση των ανησυχιών μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το ενδεχόμενο υπέρβασης από πλευράς της ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων ενισχύθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στις Συνθήκες, το οποίο προστέθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με τη θέσπιση μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης· | Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας εισήχθησαν στη Συνθήκη του Μάαστριχτ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων ενισχύθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στις Συνθήκες, το οποίο προστέθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με τη θέσπιση μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης· |

Or. en

**Τροπολογία 22**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Δ**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας εισήχθησαν στη Συνθήκη του Μάαστριχτ για την αντιμετώπιση ***των ανησυχιών μεταξύ των κρατών μελών σχετικά με το ενδεχόμενο υπέρβασης από πλευράς της ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι | Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας εισήχθησαν στη Συνθήκη του Μάαστριχτ για την αντιμετώπιση ***της ορθής κατανομής και εφαρμογής των κοινών αρμοδιοτήτων από την ΕΕ και τα κράτη μέλη***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο |

| | |
|---|---|
| ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων ενισχύθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στις Συνθήκες, το οποίο προστέθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με τη θέσπιση μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης· | ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων ενισχύθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στις Συνθήκες, το οποίο προστέθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με τη θέσπιση μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης· |

Or. en

**Τροπολογία 23**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Δ**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας εισήχθησαν στη Συνθήκη του Μάαστριχτ ***για την αντιμετώπιση των ανησυχιών μεταξύ*** των κρατών μελών ***σχετικά με το ενδεχόμενο υπέρβασης από πλευράς της ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων ενισχύθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στις Συνθήκες, το οποίο προστέθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με τη θέσπιση μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης· | Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας εισήχθησαν στη Συνθήκη του Μάαστριχτ ***προκειμένου να εξισορροπηθούν οι αυξανόμενες εξουσίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την κυριαρχία*** των κρατών μελών ***της***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων ενισχύθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 2 που προσαρτάται στις Συνθήκες, το οποίο προστέθηκε με τη Συνθήκη της Λισαβόνας, με τη θέσπιση μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης· |

Or. en

**Τροπολογία 24**
**Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παρέμβαση των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων στις εσωτερικές υποθέσεις των κρατών μελών υπονομεύει την εμπιστοσύνη των πολιτών στα θεσμικά*** |

*μας όργανα·*

Or. en

**Τροπολογία 25**
**Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Δ β (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***Δβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η άνοδος των υπερεθνικών φορέων και οργανισμών υπονομεύει την αυτονομία της κρατικής διακυβέρνησης και ότι η κατάσταση αυτή συμβάλλει στην άνοδο του ευρωσκεπτικισμού εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης·*** |

Or. en

**Τροπολογία 26**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Ε α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***Εα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τις αρχές που κατοχυρώνονται στη Συνθήκη της Λισαβόνας, ιδίως το Πρωτόκολλο αριθ. 2 σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, ολόκληρο το θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ πρέπει να καταβάλει συνεπείς και συνεχείς προσπάθειες για να διασφαλίσει την ενεργό συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων στην ευρωπαϊκή διαδικασία λήψης αποφάσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μηχανισμοί «κίτρινη κάρτα» και «πορτοκαλί κάρτα», όπως προβλέπονται στη Συνθήκη της Λισαβόνας, θα πρέπει να ενισχυθούν και*** |

| | |
|---|---|
| | ***να εξεταστεί το ενδεχόμενο περαιτέρω ενίσχυσης της αποτελεσματικότητάς τους·*** |

Or. en

**Τροπολογία 27**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Ε β (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***Εβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενίσχυση του ρόλου των εθνικών κοινοβουλίων και η διασφάλιση της ουσιαστικής συμμετοχής των κρατών μελών είναι ουσιαστικής σημασίας για τη διασφάλιση της επικουρικότητας και της αναλογικότητας εντός της Ένωσης·*** |

Or. en

**Τροπολογία 28**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη ΣΤ**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μόνο η πρώτη από τις τρεις διαδικασίες κίτρινης κάρτας οδήγησε στην απόσυρση πρότασης[8], η δεύτερη οδήγησε σε ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ 20 κρατών μελών αντί ομόφωνης εφαρμογής[9] και η τρίτη δεν είχε κανένα αποτέλεσμα, παρά τον πρωτοφανή αριθμό των 14 αιτιολογημένων γνωμών που υποβλήθηκαν από κοινοβούλια 11 κρατών μελών[10]·*** | ***διαγράφεται*** |

***[8] Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου***

***του 2012 για την άσκηση του δικαιώματος ανάληψης συλλογικής δράσης στο πλαίσιο της ελευθερίας εγκατάστασης και της ελευθερίας παροχής υπηρεσιών (COM(2012)0130).***

***[9] Η σύσταση της ευρωπαϊκής εισαγγελικής αρχής (EPPO): η κίτρινη κάρτα ενεργοποιήθηκε το 2013 και η ενισχυμένη συνεργασία εγκρίθηκε δυνάμει του άρθρου 86 ΣΛΕΕ το 2017.***

***[10] Οδηγία (ΕΕ) 2018/957 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2018, για την τροποποίηση της οδηγίας 96/71/ΕΚ σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, ΕΕ L 173 της 9.7.2018, σ. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/957/oj.***

Or. en

**Τροπολογία 29**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη ΣΤ**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μόνο η πρώτη από τις τρεις διαδικασίες κίτρινης κάρτας οδήγησε στην απόσυρση πρότασης[8], η δεύτερη οδήγησε σε ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ 20 κρατών μελών αντί ομόφωνης εφαρμογής[9] και η τρίτη δεν είχε κανένα αποτέλεσμα, ***παρά τον πρωτοφανή αριθμό των*** 14 ***αιτιολογημένων γνωμών που*** υποβλήθηκαν από κοινοβούλια 11 κρατών μελών[10] · | ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μόνο η πρώτη από τις τρεις διαδικασίες κίτρινης κάρτας οδήγησε στην απόσυρση πρότασης[8], η δεύτερη οδήγησε σε ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ 20 κρατών μελών αντί ομόφωνης εφαρμογής[9] και η τρίτη δεν είχε κανένα αποτέλεσμα, ***αν και*** 14 ***αιτιολογημένες γνώμες*** υποβλήθηκαν από κοινοβούλια 11 κρατών μελών[10] · |
| [10] Οδηγία (ΕΕ) 2018/957 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2018, για την τροποποίηση της οδηγίας 96/71/ΕΚ σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο | [10] Οδηγία (ΕΕ) 2018/957 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2018, για την τροποποίηση της οδηγίας 96/71/ΕΚ σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο |

παροχής υπηρεσιών, ΕΕ L 173 της 9.7.2018, σ. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/957/oj.

[8] Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου του 2012 για την άσκηση του δικαιώματος ανάληψης συλλογικής δράσης στο πλαίσιο της ελευθερίας εγκατάστασης και της ελευθερίας παροχής υπηρεσιών (COM(2012)0130).

[9] Η σύσταση της ευρωπαϊκής εισαγγελικής αρχής (EPPO): η κίτρινη κάρτα ενεργοποιήθηκε το 2013 και η ενισχυμένη συνεργασία εγκρίθηκε δυνάμει του άρθρου 86 ΣΛΕΕ το 2017.

παροχής υπηρεσιών, ΕΕ L 173 της 9.7.2018, σ. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/957/oj.

[8] Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου του 2012 για την άσκηση του δικαιώματος ανάληψης συλλογικής δράσης στο πλαίσιο της ελευθερίας εγκατάστασης και της ελευθερίας παροχής υπηρεσιών (COM(2012)0130).

[9] Η σύσταση της ευρωπαϊκής εισαγγελικής αρχής (EPPO): η κίτρινη κάρτα ενεργοποιήθηκε το 2013 και η ενισχυμένη συνεργασία εγκρίθηκε δυνάμει του άρθρου 86 ΣΛΕΕ το 2017.

Or. en

**Τροπολογία 30**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Ζ**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μηχανισμός έγκαιρης προειδοποίησης έχει οδηγήσει στην εκδίκαση μόνο δύο υποθέσεων ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) για την αξιολόγηση της ορθής εφαρμογής των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΔΕΕ αποφάνθηκε και στις δύο υποθέσεις ότι δεν υπήρξε παραβίαση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· | Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μηχανισμός έγκαιρης προειδοποίησης έχει οδηγήσει στην εκδίκαση μόνο δύο υποθέσεων ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) για την αξιολόγηση της ορθής εφαρμογής των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΔΕΕ αποφάνθηκε και στις δύο υποθέσεις ότι δεν υπήρξε παραβίαση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΔΕΕ αποφάνθηκε και στις δύο υποθέσεις ότι δεν υπήρξε παραβίαση των εν λόγω αρχών· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αποτελεσματική εποπτεία και ο έλεγχος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ως εκτελεστικού βραχίονα της Ένωσης, πρέπει να ασκείται όχι μόνο από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αλλά και από τα εθνικά κοινοβούλια· λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε περιπτώσεις σοβαρής διαφωνίας ή*** |

| | |
|---|---|
| | ***πιθανής υπέρβασης αρμοδιοτήτων, το ΔΕΕ θα πρέπει να καλείται να αποφαίνεται επί νομικών συγκρούσεων συνταγματικής φύσης μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και μεταξύ των κεντρικών εξουσιών της Ένωσης και των κρατών μελών·*** |

Or. en

**Τροπολογία 31**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Z**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μηχανισμός έγκαιρης προειδοποίησης έχει οδηγήσει στην εκδίκαση ***μόνο*** δύο υποθέσεων ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) για την αξιολόγηση της ορθής εφαρμογής των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΔΕΕ αποφάνθηκε και στις δύο υποθέσεις ότι δεν υπήρξε παραβίαση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· | Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μηχανισμός έγκαιρης προειδοποίησης έχει οδηγήσει στην εκδίκαση δύο υποθέσεων ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) για την αξιολόγηση της ορθής εφαρμογής των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΔΕΕ αποφάνθηκε και στις δύο υποθέσεις ότι δεν υπήρξε παραβίαση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· |

Or. en

**Τροπολογία 32**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Z**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μηχανισμός έγκαιρης προειδοποίησης έχει οδηγήσει στην εκδίκαση ***μόνο*** δύο υποθέσεων ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) για την | Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μηχανισμός έγκαιρης προειδοποίησης έχει οδηγήσει στην εκδίκαση δύο υποθέσεων ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ) για την αξιολόγηση της |

αξιολόγηση της ορθής εφαρμογής των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΔΕΕ αποφάνθηκε και στις δύο υποθέσεις ότι δεν υπήρξε παραβίαση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας·

ορθής εφαρμογής των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΔΕΕ αποφάνθηκε και στις δύο υποθέσεις ότι δεν υπήρξε παραβίαση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας·

Or. en

**Τροπολογία 33**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Η**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η αυστηρότερη τήρηση των αρχών*** της επικουρικότητας και της αναλογικότητας ***από την Επιτροπή μπορεί να συμβάλει στην ελάφρυνση του κανονιστικού φόρτου και τελικά να οδηγήσει στη βελτίωση*** της νομοθεσίας· | Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι αρχές*** της επικουρικότητας και της αναλογικότητας ***είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της βελτίωσης*** της νομοθεσίας· |

Or. en

**Τροπολογία 34**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Η**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***αυστηρότερη*** τήρηση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας από την Επιτροπή μπορεί να συμβάλει στην ελάφρυνση του κανονιστικού φόρτου και τελικά να οδηγήσει στη βελτίωση της νομοθεσίας· | Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***αυστηρή*** τήρηση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας από την Επιτροπή ***και τους συννομοθέτες, ιδίως το Συμβούλιο,*** μπορεί να συμβάλει στην ελάφρυνση του κανονιστικού φόρτου και τελικά να οδηγήσει στη βελτίωση της νομοθεσίας· |

Or. en

**Τροπολογία 35**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Η**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αυστηρότερη τήρηση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας από την Επιτροπή μπορεί να συμβάλει στην ελάφρυνση του κανονιστικού φόρτου και τελικά να ***οδηγήσει στη βελτίωση της νομοθεσίας***· | Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αυστηρότερη τήρηση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας από την Επιτροπή μπορεί να συμβάλει στην ελάφρυνση του κανονιστικού φόρτου και τελικά να ***συμβάλει σε μια αποτελεσματικότερη νομοθετική διαδικασία***· |

Or. en

**Τροπολογία 36**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Η**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αυστηρότερη τήρηση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας από την Επιτροπή μπορεί να συμβάλει στην ελάφρυνση του κανονιστικού φόρτου και ***τελικά*** να οδηγήσει στη βελτίωση της νομοθεσίας· | Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αυστηρότερη τήρηση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας από την Επιτροπή μπορεί να συμβάλει στην ελάφρυνση του κανονιστικού φόρτου και ***μπορεί*** να οδηγήσει στη βελτίωση της νομοθεσίας· |

Or. en

**Τροπολογία 37**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|

***Ηα. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα εθνικά κοινοβούλια περιλαμβάνονται στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ τόσο από τις ειδικές διατάξεις του πρωτοκόλλου 2 της ΣΛΕΕ όσο και από την άσκηση δημοκρατικού ελέγχου στις αντίστοιχες εθνικές κυβερνήσεις τους, οι οποίες εκπροσωπούν τα συμφέροντα των κρατών μελών στο Συμβούλιο·***

Or. en

**Τροπολογία 38**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***Ηα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αρχή της επικουρικότητας θα πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι επιτρέπει στις εθνικές αρχές να κάνουν το πρώτο βήμα για τη ρύθμιση ενός συγκεκριμένου τομέα και μόνο όταν συμφωνηθεί με αμοιβαίο τρόπο ότι μια κεντρική πρωτοβουλία της ΕΕ θα ήταν πιο αποτελεσματική για να προχωρήσει με τον τελευταίο τρόπο·*** |

Or. en

**Τροπολογία 39**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Η β (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***Ηβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχει καθιερωμένη πρακτική κοινοβουλευτικής διάστασης κάθε εκ περιτροπής προεδρίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με τα εθνικά κοινοβούλια να*** |

| | |
|---|---|
| | ***συμμετέχουν από κοινού με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε πολυάριθμες διακοινοβουλευτικές διασκέψεις για διάφορα θέματα·*** |

Or. en

**Τροπολογία 40**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Η β (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***Ηβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 122 της ΣΛΕΕ έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται μόνο σε εξαιρετικές καταστάσεις και καταστάσεις κρίσης και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται καταχρηστικά ως τρόπος παράκαμψης άλλων διαδικασιών που προβλέπονται από τις Συνθήκες, ιδίως επειδή αυτό αποκλείει τη συμμετοχή του ΕΚ και, ως εκ τούτου, ενδέχεται να αποδυναμώσει την εμπιστοσύνη του κοινού·*** |

Or. en

**Τροπολογία 41**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Η γ (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***Ηγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο έλεγχος επί της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ως εκτελεστικού οργάνου της ΕΕ, θα πρέπει να ασκείται τόσο από το ΕΚ όσο και από τα εθνικά κοινοβούλια·*** |

Or. en

**Τροπολογία 42**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Αιτιολογική σκέψη Η δ (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***Ηδ. ζητεί να ενισχυθεί ο ρόλος των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση μέσω της ενίσχυσης της διαφάνειας, του διαλόγου και των μηχανισμών συνεργασίας μεταξύ των εθνικών κοινοβουλίων και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής· τονίζει ότι, ενώ τα εθνικά κοινοβούλια δεν διαθέτουν επίσημες άμεσες εξουσίες επί της Επιτροπής παρόμοιες με εκείνες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η πολιτική επιρροή τους θα πρέπει να ενισχυθεί προκειμένου να διασφαλιστεί αποτελεσματικότερη εποπτεία και λογοδοσία των δράσεων της Επιτροπής· υπογραμμίζει την ανάγκη να αναπτυχθούν διαρθρωμένοι και τακτικοί δίαυλοι επικοινωνίας και διαβούλευσης για την προώθηση της αμοιβαίας κατανόησης και της δημοκρατικής νομιμότητας εντός του θεσμικού πλαισίου της ΕΕ· καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να θεσπίσει επίσημες διαδικασίες που θα επιτρέπουν στα εθνικά κοινοβούλια να αποστέλλουν γραπτά αιτήματα ή επιστολές στην Επιτροπή για να ζητούν εξηγήσεις σχετικά με πιθανές παρατυπίες κατά την εφαρμογή ή την επιβολή της νομοθεσίας της ΕΕ.*** |

Or. en

**Τροπολογία 43**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 1**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 1. επιβεβαιώνει τη θεμελιώδη σημασία των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας για το νομικό και θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ· υπενθυμίζει ότι ***ο σεβασμός των αρχών*** της επικουρικότητας και της αναλογικότητας ***είναι απαραίτητος για τη διασφάλιση της κυριαρχίας και των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών***· | 1. επιβεβαιώνει τη θεμελιώδη σημασία των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας για το νομικό και θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ· υπενθυμίζει ότι ***οι αρχές*** της επικουρικότητας και της αναλογικότητας ***θα πρέπει να αποτελούν απαραίτητα στοιχεία στην προσέγγιση της Επιτροπής για τη βελτίωση της νομοθεσίας, η οποία βασίζεται στις τρεις θεμελιώδεις διαδικασίες της αξιολόγησης, της εκτίμησης επιπτώσεων και της διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη***· |

Or. en

**Τροπολογία 44**
**Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 1**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 1. επιβεβαιώνει τη θεμελιώδη σημασία των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας για το νομικό και θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ· υπενθυμίζει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητος ***για τη διασφάλιση της κυριαρχίας και των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών***· | 1. επιβεβαιώνει τη θεμελιώδη σημασία των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας για το νομικό και θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ· υπενθυμίζει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητος· |

Or. en

**Τροπολογία 45**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 1**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 1. επιβεβαιώνει τη θεμελιώδη σημασία των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας για το νομικό και | 1. επιβεβαιώνει τη θεμελιώδη σημασία των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας για το νομικό και |

| | |
|---|---|
| θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ· υπενθυμίζει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητος για τη διασφάλιση της ***κυριαρχίας και των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών***· | θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ· υπενθυμίζει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητος για τη διασφάλιση της ***κατανομής των αρμοδιοτήτων και τη διασφάλιση της αναγκαιότητας και της καταλληλότητας των δράσεων της ΕΕ***· |

Or. en

**Τροπολογία 46**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 1**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 1. επιβεβαιώνει τη θεμελιώδη σημασία των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας για το νομικό και θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ· υπενθυμίζει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητος για τη διασφάλιση της ***κυριαρχίας και των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών***· | 1. επιβεβαιώνει τη θεμελιώδη σημασία των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας για το νομικό και θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ· υπενθυμίζει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι απαραίτητος για τη διασφάλιση της ***ορθής λειτουργίας της ΕΕ***· |

Or. en

**Τροπολογία 47**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 2**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 2. τονίζει ότι το σκεπτικό στο οποίο βασίζεται η αρχή της επικουρικότητας είναι ότι οι αποφάσεις θα πρέπει να λαμβάνονται όσο το δυνατόν εγγύτερα στους πολίτες και ότι θα πρέπει να λαμβάνονται μέτρα στο χαμηλότερο επίπεδο διοίκησης που θα είναι σε θέση να επιλύσει αποτελεσματικά ένα πρόβλημα· | 2. τονίζει ότι το σκεπτικό στο οποίο βασίζεται η αρχή της επικουρικότητας είναι ότι οι αποφάσεις θα πρέπει να λαμβάνονται όσο το δυνατόν εγγύτερα στους πολίτες και ότι θα πρέπει να λαμβάνονται μέτρα στο χαμηλότερο επίπεδο διοίκησης που θα είναι σε θέση να επιλύσει αποτελεσματικά ένα πρόβλημα· ***επισημαίνει την αυξανόμενη συνάφεια*** |

| | |
|---|---|
| | ***των διεθνικών και παγκόσμιων ζητημάτων, γεγονός που οδηγεί σε μια ανανεωμένη συζήτηση σχετικά με τα ζητήματα που θα πρέπει να αντιμετωπιστούν σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης· τονίζει, στο πλαίσιο αυτό, ότι οι τελικές προτάσεις της Διάσκεψης για το μέλλον της Ευρώπης συνιστούν την επέκταση των αρμοδιοτήτων της ΕΕ για το κλίμα, καθώς και την καθιέρωση κοινών αρμοδιοτήτων στους τομείς της υγείας, της υγειονομικής περίθαλψης και της εκπαίδευσης, με βάση τις συστάσεις των πολιτών·*** |

Or. en

**Τροπολογία 48**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 2**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 2. τονίζει ότι το σκεπτικό στο οποίο βασίζεται η αρχή της επικουρικότητας είναι ότι οι αποφάσεις θα πρέπει να λαμβάνονται όσο το δυνατόν εγγύτερα στους πολίτες ***και ότι θα πρέπει να λαμβάνονται μέτρα στο χαμηλότερο*** επίπεδο ***διοίκησης που θα είναι σε θέση να επιλύσει αποτελεσματικά ένα πρόβλημα·*** | 2. τονίζει ότι το σκεπτικό στο οποίο βασίζεται η αρχή της επικουρικότητας είναι ότι οι αποφάσεις θα πρέπει να λαμβάνονται όσο το δυνατόν εγγύτερα στους πολίτες***, διασφαλίζοντας την ικανότητα των κρατών μελών να λαμβάνουν αποφάσεις και να αναλαμβάνουν δράση, και επιτρέπει την παρέμβαση της Ένωσης όταν οι στόχοι μιας δράσης δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, αλλά μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε*** επίπεδο ***Ένωσης, «λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της προτεινόμενης δράσης»·*** |

Or. en

**Τροπολογία 49**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 2**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 2. τονίζει ότι το σκεπτικό στο οποίο βασίζεται η αρχή της επικουρικότητας είναι ότι οι αποφάσεις ***θα πρέπει να λαμβάνονται όσο το δυνατόν εγγύτερα στους*** πολίτες ***και ότι θα πρέπει να λαμβάνονται μέτρα στο χαμηλότερο επίπεδο διοίκησης που θα είναι σε θέση να επιλύσει αποτελεσματικά ένα πρόβλημα***· | 2. τονίζει ότι το σκεπτικό στο οποίο βασίζεται η αρχή της επικουρικότητας είναι ***να διασφαλιστεί*** ότι οι αποφάσεις ***λαμβάνονται στο καταλληλότερο επίπεδο, με πρωταρχικό στόχο τη μεγιστοποίηση της αποτελεσματικότητας και τη διασφάλιση στενότερης εγγύτητας με τους*** πολίτες· |

Or. en

**Τροπολογία 50**
**Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 2 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***2α. υπενθυμίζει ότι οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας απαιτούν τα μέτρα που θεσπίζονται από τα κοινοτικά όργανα να μην υπερβαίνουν τα όρια τα όρια του σκοπίμου και αναγκαίου για την επίτευξη των θεμιτών σκοπών που επιδιώκει η νομοθεσία· τονίζει ότι τα μέτρα πρέπει να είναι κατάλληλα για την επίτευξη του καθορισμένου στόχου και ότι το μέτρο που εγκρίνεται δεν πρέπει να επιβάλλει υπερβολικά υψηλό βάρος στο άτομο σε σχέση με τον καθορισμένο στόχο·*** |

Or. en

**Τροπολογία 51**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 2 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
| --- | --- |
| | ***2α. επισημαίνει ότι η έννοια της «ενεργού επικουρικότητας», όπως αναπτύχθηκε από την ειδική ομάδα «Επικουρικότητα και αναλογικότητα — "Κάνουμε λιγότερα με πιο αποδοτικό τρόπο"» (στο εξής: ειδική ομάδα), βασίζεται στην εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ όλων των επιπέδων διακυβέρνησης σε όλα τα στάδια του κύκλου ζωής της νομοθεσίας της ΕΕ προς όφελος των πολιτών της ΕΕ.*** |

Or. en

**Τροπολογία 52**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 3**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
| --- | --- |
| 3. ***καλεί την Επιτροπή να επιδείξει αυτοσυγκράτηση όταν προτείνει νομοθεσία που εμπίπτει στις συντρέχουσες αρμοδιότητες·*** καλεί την Επιτροπή να ορίζει διεξοδικότερα τη νομική βάση για τη νομοθεσία της ΕΕ ***και να μην χρησιμοποιεί διαφορετική νομική βάση για τη θέσπιση νομοθεσίας όταν το θέμα εμπίπτει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών· καλεί την Επιτροπή να μην προτείνει νομοθεσία σε τομείς αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών, εάν οι προτάσεις αυτές υπερβαίνουν τον συντονισμό ή τη στήριξη των κρατών μελών· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία για τα θέματα αυτά μόνο κατόπιν ρητού αιτήματος των κρατών μελών·*** | 3. καλεί την Επιτροπή να ορίζει διεξοδικότερα τη νομική βάση για τη νομοθεσία της ΕΕ· |

Or. en

**Τροπολογία 53**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 3**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 3. καλεί την Επιτροπή να επιδείξει αυτοσυγκράτηση όταν προτείνει νομοθεσία που εμπίπτει στις συντρέχουσες αρμοδιότητες· καλεί την Επιτροπή να ορίζει διεξοδικότερα τη νομική βάση για τη νομοθεσία της ΕΕ και να μην χρησιμοποιεί διαφορετική νομική βάση για τη θέσπιση νομοθεσίας όταν το θέμα εμπίπτει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών· καλεί την Επιτροπή να μην προτείνει νομοθεσία σε τομείς αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών, εάν οι προτάσεις αυτές υπερβαίνουν τον συντονισμό ή τη στήριξη των κρατών μελών· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία για τα θέματα αυτά μόνο κατόπιν ρητού αιτήματος των κρατών μελών· | 3. καλεί την Επιτροπή να επιδείξει αυτοσυγκράτηση όταν προτείνει νομοθεσία που εμπίπτει στις συντρέχουσες αρμοδιότητες· καλεί την Επιτροπή να ορίζει διεξοδικότερα τη νομική βάση για τη νομοθεσία της ΕΕ και να μην χρησιμοποιεί διαφορετική νομική βάση για τη θέσπιση νομοθεσίας όταν το θέμα εμπίπτει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών· καλεί την Επιτροπή να μην προτείνει νομοθεσία σε τομείς αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών, εάν οι προτάσεις αυτές υπερβαίνουν τον συντονισμό ή τη στήριξη των κρατών μελών· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία για τα θέματα αυτά μόνο κατόπιν ρητού αιτήματος των κρατών μελών· ***υπογραμμίζει ότι ολόκληρο το θεσμικό πλαίσιο της ΕΕ πρέπει να καταβάλει συνεπείς και συνεχείς προσπάθειες για να διασφαλίσει την ενεργό συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων στην ευρωπαϊκή διαδικασία λήψης αποφάσεων· ζητεί την ενίσχυση των μηχανισμών «κίτρινη κάρτα», «πορτοκαλί κάρτα» και «κόκκινη κάρτα» σύμφωνα με το πρωτόκολλο αριθ. 2· και τονίζει τη σημασία της ενίσχυσης του ρόλου των εθνικών κοινοβουλίων και της συμμετοχής των κρατών μελών της ΕΕ στη διασφάλιση των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας.*** |

Or. en

**Τροπολογία 54**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 3**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 3. καλεί την Επιτροπή να ***επιδείξει αυτοσυγκράτηση όταν προτείνει νομοθεσία που εμπίπτει στις συντρέχουσες αρμοδιότητες· καλεί την Επιτροπή να ορίζει*** διεξοδικότερα ***τη νομική βάση*** για τη νομοθεσία της ΕΕ ***και να μην χρησιμοποιεί διαφορετική νομική βάση για τη θέσπιση νομοθεσίας όταν το θέμα εμπίπτει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών· καλεί την Επιτροπή να μην προτείνει νομοθεσία σε τομείς αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών, εάν οι προτάσεις αυτές υπερβαίνουν τον συντονισμό ή τη στήριξη των κρατών μελών· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία για τα θέματα αυτά μόνο κατόπιν ρητού αιτήματος των κρατών μελών·*** | 3. καλεί την Επιτροπή να ***εφαρμόσει*** διεξοδικότερα ***τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, μεταξύ άλλων κατά τον καθορισμό της νομικής βάσης*** για τη νομοθεσία της ΕΕ· |

Or. en

**Τροπολογία 55**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 3**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 3. καλεί την Επιτροπή να ***επιδείξει αυτοσυγκράτηση*** όταν προτείνει νομοθεσία που εμπίπτει στις συντρέχουσες αρμοδιότητες· καλεί την Επιτροπή να ορίζει ***διεξοδικότερα*** τη νομική βάση για τη ***νομοθεσία*** της ΕΕ ***και να μην χρησιμοποιεί διαφορετική νομική βάση για τη θέσπιση νομοθεσίας όταν το θέμα εμπίπτει στην αρμοδιότητα*** των κρατών μελών· ***καλεί την Επιτροπή να μην προτείνει νομοθεσία σε τομείς αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών, εάν οι προτάσεις αυτές*** | 3. καλεί την Επιτροπή να ***ασκεί δέουσα επιμέλεια και διακριτική ευχέρεια*** όταν προτείνει νομοθεσία που εμπίπτει στις συντρέχουσες αρμοδιότητες· καλεί την Επιτροπή να ορίζει ***σαφώς και διεξοδικά*** τη νομική βάση για τη ***δράση*** της ΕΕ***, διασφαλίζοντας τον πλήρη σεβασμό των αρμοδιοτήτων*** των κρατών μελών ***και την κατάλληλη χρήση των νομικών βάσεων***· |

***υπερβαίνουν τον συντονισμό ή τη στήριξη των κρατών μελών· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία για τα θέματα αυτά μόνο κατόπιν ρητού αιτήματος των κρατών μελών·***

Or. en

**Τροπολογία 56**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 3**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 3. ***καλεί την Επιτροπή να επιδείξει αυτοσυγκράτηση όταν προτείνει νομοθεσία που εμπίπτει στις συντρέχουσες αρμοδιότητες·*** καλεί την Επιτροπή να ορίζει διεξοδικότερα τη νομική βάση για τη νομοθεσία της ΕΕ ***και να μην χρησιμοποιεί διαφορετική νομική βάση για τη θέσπιση νομοθεσίας όταν το θέμα εμπίπτει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών·*** καλεί την Επιτροπή να μην προτείνει νομοθεσία σε τομείς αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών, εάν οι προτάσεις αυτές υπερβαίνουν τον συντονισμό ή τη στήριξη των κρατών μελών· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία για τα θέματα αυτά μόνο κατόπιν ρητού αιτήματος των κρατών μελών· | 3. καλεί την Επιτροπή να ορίζει διεξοδικότερα τη νομική βάση για τη νομοθεσία της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή να μην προτείνει νομοθεσία σε τομείς αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών, εάν οι προτάσεις αυτές υπερβαίνουν τον συντονισμό ή τη στήριξη των κρατών μελών· θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία για τα θέματα αυτά μόνο κατόπιν ρητού αιτήματος των κρατών μελών· |

Or. en

**Τροπολογία 57**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 3**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 3. καλεί την Επιτροπή να ***επιδείξει*** αυτοσυγκράτηση όταν προτείνει νομοθεσία που εμπίπτει στις συντρέχουσες αρμοδιότητες· καλεί την Επιτροπή να ορίζει διεξοδικότερα τη νομική βάση για τη νομοθεσία της ΕΕ και να μην χρησιμοποιεί διαφορετική νομική βάση για ***τη θέσπιση νομοθεσίας όταν το θέμα εμπίπτει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών· καλεί την Επιτροπή να μην προτείνει νομοθεσία σε τομείς αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών, εάν οι προτάσεις αυτές υπερβαίνουν τον συντονισμό ή τη στήριξη των κρατών μελών· θεωρεί*** ότι η ***Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία για τα θέματα αυτά μόνο κατόπιν ρητού αιτήματος*** των ***κρατών μελών***· | 3. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για το έργο που επιτέλεσε η Επιτροπή τα τελευταία χρόνια για να αποσαφηνίσει περαιτέρω τη θεσμική εφαρμογή των αρχών της αναλογικότητας και της επικουρικότητας, μεταξύ άλλων μέσω της ειδικής ομάδας για την επικουρικότητα και την εισαγωγή του πίνακα επικουρικότητας·*** καλεί την Επιτροπή να ***συνεχίσει να επιδεικνύει*** αυτοσυγκράτηση όταν προτείνει νομοθεσία που εμπίπτει στις συντρέχουσες αρμοδιότητες· καλεί την Επιτροπή να ορίζει διεξοδικότερα τη νομική βάση για τη νομοθεσία της ΕΕ και να μην χρησιμοποιεί διαφορετική νομική βάση για ***να αποσύρει τη νομοθετική διαδικασία από τη διαδικασία συναπόφασης και να την επιφυλάξει μόνο για την έγκρισή της από τα κράτη μέλη· επισημαίνει*** ότι η ***αυξημένη και συνεπής χρήση της «διακυβερνητικής μεθόδου» έρχεται σε αντίθεση με τις δημοκρατικές εγγυήσεις*** των ***Συνθηκών και υπονομεύει με αργούς ρυθμούς την εμπιστοσύνη των πολιτών στη λειτουργία της ΕΕ*** · |
| | Or. en |

**Τροπολογία 58**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 3 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***3α. επισημαίνει με ανησυχία την επιλογή από την Επιτροπή του άρθρου 122 της ΣΛΕΕ ως νομικής βάσης για την ανάπτυξη 800 δισεκατομμυρίων EUR για το σχέδιο ReArm Europe / Ετοιμότητα με ορίζοντα το 2030· καλεί την Επιτροπή να αναθεωρήσει τη νομική βάση της εν λόγω πρωτοβουλίας· παροτρύνει την Επιτροπή να ερμηνεύσει το άρθρο 122 της ΣΛΕΕ υπό το πρίσμα του αρχικού σχεδιασμού του, ως έκτακτη λύση και λύση*** |

***διαχείρισης κρίσεων, και στο πνεύμα της αρχής της επικουρικότητας σε τυχόν μελλοντικές προτάσεις·***

Or. en

**Τροπολογία 59**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 4**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 4. τονίζει ότι κάθε νομοθετική πρωτοβουλία της Επιτροπής ***που εμπίπτει σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας*** πρέπει να πλαισιώνεται αυστηρά από ενδελεχή εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων, η οποία θα καταδεικνύει με ποσοτικοποιημένο και αιτιολογημένο τρόπο ***την αδυναμία αποτελεσματικής δράσης σε εθνικό επίπεδο· ζητεί από την Επιτροπή να αιτιολογήσει ρητά, μέσω συγκριτικής ανάλυσης μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών, ότι η νομοθετική εναρμόνιση σε επίπεδο ΕΕ αποφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία και δεν συνιστά συγκεκαλυμμένη επέκταση αρμοδιοτήτων· επιμένει στην ανάγκη για αυστηρότερο έλεγχο της κατάχρησης των νομικών βάσεων δυνάμει του άρθρου 352 ΣΛΕΕ και ζητεί τη θέσπιση συστήματος προηγούμενης έγκρισης από τα εθνικά κοινοβούλια πριν από την έκδοση οποιασδήποτε νομοθετικής πρότασης σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας·*** | 4. τονίζει ότι κάθε νομοθετική πρωτοβουλία της Επιτροπής πρέπει να πλαισιώνεται αυστηρά από ενδελεχή εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων, η οποία θα καταδεικνύει ***την αιτιολόγηση και τις προβλέψιμες επιπτώσεις*** με ποσοτικοποιημένο και αιτιολογημένο τρόπο· |

Or. en

**Τροπολογία 60**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 4**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 4. τονίζει ότι κάθε νομοθετική πρωτοβουλία της Επιτροπής που εμπίπτει σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας πρέπει να πλαισιώνεται αυστηρά από ενδελεχή εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων***, η οποία θα καταδεικνύει με ποσοτικοποιημένο και αιτιολογημένο τρόπο την αδυναμία αποτελεσματικής δράσης σε εθνικό επίπεδο***· ζητεί από την Επιτροπή να αιτιολογήσει ρητά, μέσω συγκριτικής ανάλυσης μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών, ότι η νομοθετική εναρμόνιση σε επίπεδο ΕΕ αποφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία ***και δεν συνιστά συγκεκαλυμμένη επέκταση αρμοδιοτήτων· επιμένει στην ανάγκη για αυστηρότερο έλεγχο της κατάχρησης των νομικών βάσεων δυνάμει του άρθρου 352 ΣΛΕΕ και ζητεί τη θέσπιση συστήματος προηγούμενης έγκρισης από τα εθνικά κοινοβούλια πριν από την έκδοση οποιασδήποτε νομοθετικής πρότασης σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας·*** | 4. τονίζει ότι κάθε νομοθετική πρωτοβουλία της Επιτροπής που εμπίπτει σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας πρέπει να πλαισιώνεται αυστηρά από ενδελεχή εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων· ζητεί από την Επιτροπή να αιτιολογήσει ρητά, μέσω συγκριτικής ανάλυσης μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών, ότι η νομοθετική εναρμόνιση σε επίπεδο ΕΕ αποφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία· |

Or. en

**Τροπολογία 61**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 4**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 4. τονίζει ότι κάθε νομοθετική πρωτοβουλία της Επιτροπής που εμπίπτει σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας πρέπει να πλαισιώνεται αυστηρά από ενδελεχή εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων, η οποία θα καταδεικνύει ***με ποσοτικοποιημένο και αιτιολογημένο τρόπο*** την αδυναμία αποτελεσματικής δράσης σε εθνικό επίπεδο***· ζητεί από την Επιτροπή να αιτιολογήσει ρητά, μέσω συγκριτικής ανάλυσης μεταξύ των*** | 4. τονίζει ότι κάθε νομοθετική πρωτοβουλία της Επιτροπής που εμπίπτει σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας πρέπει να πλαισιώνεται αυστηρά από ενδελεχή εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων, η οποία θα καταδεικνύει την αδυναμία αποτελεσματικής δράσης σε εθνικό επίπεδο***, καθώς και*** ότι η ***προτεινόμενη*** νομοθετική εναρμόνιση σε επίπεδο ΕΕ αποφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία· επιμένει στην ανάγκη |

***διαφόρων κρατών μελών,*** ότι η νομοθετική εναρμόνιση σε επίπεδο ΕΕ αποφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία ***και δεν συνιστά συγκεκαλυμμένη επέκταση αρμοδιοτήτων***· επιμένει στην ανάγκη για αυστηρότερο έλεγχο της ***κατάχρησης*** των νομικών βάσεων δυνάμει ***του άρθρου*** 352 ΣΛΕΕ ***και ζητεί τη θέσπιση συστήματος προηγούμενης έγκρισης από τα εθνικά κοινοβούλια πριν από την έκδοση οποιασδήποτε νομοθετικής πρότασης σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας***·

για αυστηρότερο έλεγχο της ***χρήσης*** των νομικών βάσεων δυνάμει ***των άρθρων*** 352 ***και 122 της*** ΣΛΕΕ·

Or. en

**Τροπολογία 62**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 4**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 4. τονίζει ότι κάθε νομοθετική πρωτοβουλία της Επιτροπής που εμπίπτει σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας πρέπει να πλαισιώνεται αυστηρά από ενδελεχή εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων, η οποία θα καταδεικνύει με ποσοτικοποιημένο και αιτιολογημένο τρόπο την ***αδυναμία αποτελεσματικής δράσης σε εθνικό επίπεδο***· ζητεί από την Επιτροπή να αιτιολογήσει ρητά, μέσω συγκριτικής ανάλυσης μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών, ότι η νομοθετική εναρμόνιση σε επίπεδο ΕΕ αποφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία ***και δεν συνιστά συγκεκαλυμμένη επέκταση αρμοδιοτήτων***· επιμένει στην ανάγκη για αυστηρότερο έλεγχο της ***κατάχρησης των νομικών βάσεων δυνάμει*** του άρθρου 352 ΣΛΕΕ ***και ζητεί τη θέσπιση συστήματος προηγούμενης έγκρισης από τα εθνικά κοινοβούλια πριν από την έκδοση οποιασδήποτε νομοθετικής πρότασης σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας***· | 4. τονίζει ότι κάθε νομοθετική πρωτοβουλία της Επιτροπής που εμπίπτει σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας πρέπει να πλαισιώνεται αυστηρά από ενδελεχή εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων, η οποία θα καταδεικνύει με ποσοτικοποιημένο και αιτιολογημένο τρόπο την ***ανάγκη για δράση και την επιλογή των μέσων***· ζητεί από την Επιτροπή να αιτιολογήσει ρητά, μέσω συγκριτικής ανάλυσης μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών, ότι η νομοθετική εναρμόνιση σε επίπεδο ΕΕ αποφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία· ***υπενθυμίζει την πρόθεση της Επιτροπής, που εκφράστηκε στην ανακοίνωσή της το 2018, να ενσωματώσει έναν πίνακα αξιολόγησης στις κατευθυντήριες γραμμές της για τη βελτίωση της νομοθεσίας και να τον χρησιμοποιήσει ως μέρος των εκτιμήσεων επιπτώσεων, των αξιολογήσεων και των αιτιολογικών εκθέσεων που συνοδεύουν τις νομοθετικές προτάσεις της· εκφράζει τη*** |

***λύπη του για το γεγονός ότι αυτό δεν έχει επιτευχθεί μέχρι στιγμής στην πράξη· επικροτεί, στο πλαίσιο αυτό, τον πίνακα επικουρικότητας που ανέπτυξε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών και ενθαρρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να τον χρησιμοποιήσει ως βάση για τις αξιολογήσεις της επικουρικότητας***· επιμένει στην ανάγκη για αυστηρότερο έλεγχο της ***χρήσης*** του άρθρου 352 ***της*** ΣΛΕΕ ***ως νομικής βάσης.***

Or. en

**Τροπολογία 63**
**Joachim Streit, Charles Goerens**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 4**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 4. τονίζει ότι κάθε νομοθετική πρωτοβουλία της Επιτροπής που εμπίπτει σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας πρέπει να πλαισιώνεται αυστηρά από ενδελεχή εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων, η οποία θα καταδεικνύει με ποσοτικοποιημένο και αιτιολογημένο τρόπο την αδυναμία αποτελεσματικής δράσης σε εθνικό επίπεδο· ζητεί από την Επιτροπή να αιτιολογήσει ρητά, μέσω συγκριτικής ανάλυσης μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών, ότι η νομοθετική εναρμόνιση σε επίπεδο ΕΕ αποφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία και δεν συνιστά συγκεκαλυμμένη επέκταση αρμοδιοτήτων· επιμένει στην ανάγκη για αυστηρότερο έλεγχο της κατάχρησης των νομικών βάσεων δυνάμει του άρθρου ***352*** ΣΛΕΕ και ζητεί τη θέσπιση συστήματος προηγούμενης έγκρισης από τα εθνικά κοινοβούλια πριν από την έκδοση οποιασδήποτε νομοθετικής πρότασης σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας· | 4. τονίζει ότι κάθε νομοθετική πρωτοβουλία της Επιτροπής που εμπίπτει σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας πρέπει να πλαισιώνεται αυστηρά από ενδελεχή εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων, η οποία θα καταδεικνύει με ποσοτικοποιημένο και αιτιολογημένο τρόπο την αδυναμία αποτελεσματικής δράσης σε εθνικό επίπεδο· ζητεί από την Επιτροπή να αιτιολογήσει ρητά, μέσω συγκριτικής ανάλυσης μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών, ότι η νομοθετική εναρμόνιση σε επίπεδο ΕΕ αποφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία και δεν συνιστά συγκεκαλυμμένη επέκταση αρμοδιοτήτων· επιμένει στην ανάγκη για αυστηρότερο έλεγχο της κατάχρησης των νομικών βάσεων δυνάμει του άρθρου ***122*** ΣΛΕΕ και ζητεί τη θέσπιση συστήματος προηγούμενης έγκρισης από τα εθνικά κοινοβούλια πριν από την έκδοση οποιασδήποτε νομοθετικής πρότασης σε τομέα συντρέχουσας αρμοδιότητας· ***ζητεί ενισχυμένη εκ των προτέρων διαβούλευση με τα εθνικά και περιφερειακά κοινοβούλια πριν από την*** |

| | |
|---|---|
| | ***υποβολή νομοθετικών προτάσεων σε επίπεδο ΕΕ·*** |

Or. en

**Τροπολογία 64**
**Salvatore De Meo**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 5**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***5. συμμερίζεται τις ανησυχίες που εξέφρασε ομόφωνα η επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων της Γαλλικής Γερουσίας[11] σχετικά με την ανεπαρκή νομική βάση για ορισμένες νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ, την αυξανόμενη τάση να ευνοούνται οι κανονισμοί έναντι των οδηγιών και την υπερβολική χρήση εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων·*** | ***διαγράφεται*** |
| ***[11] Γερουσία, επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων, «Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190 (2024-2025)» [Κανονιστική παρέκκλιση της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Ενημερωτική Έκθεση αριθ. 190 (2024-2025)], 4 Δεκεμβρίου 2024.*** | |

Or. it

**Τροπολογία 65**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 5**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***5. συμμερίζεται τις ανησυχίες που εξέφρασε ομόφωνα η επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων της Γαλλικής*** | ***διαγράφεται*** |

***Γερουσίας[11] σχετικά με την ανεπαρκή νομική βάση για ορισμένες νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ, την αυξανόμενη τάση να ευνοούνται οι κανονισμοί έναντι των οδηγιών και την υπερβολική χρήση εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων·***

---

***[11] Γερουσία, επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων, «Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190 (2024-2025)» [Κανονιστική παρέκκλιση της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Ενημερωτική Έκθεση αριθ. 190 (2024-2025)], 4 Δεκεμβρίου 2024.***

Or. en

**Τροπολογία 66**
**Vasile Dîncu**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 5**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***5. συμμερίζεται τις ανησυχίες που εξέφρασε ομόφωνα η επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων της Γαλλικής Γερουσίας[11] σχετικά με την ανεπαρκή νομική βάση για ορισμένες νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ, την αυξανόμενη τάση να ευνοούνται οι κανονισμοί έναντι των οδηγιών και την υπερβολική χρήση εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων·*** | ***διαγράφεται*** |

---

***[11] Γερουσία, επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων, «Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190 (2024-2025)» [Κανονιστική παρέκκλιση της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Ενημερωτική Έκθεση αριθ. 190 (2024-2025)], 4 Δεκεμβρίου 2024.***

Or. en

**Τροπολογία 67**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 5**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***5. συμμερίζεται τις ανησυχίες που εξέφρασε ομόφωνα η επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων της Γαλλικής Γερουσίας[11] σχετικά με την ανεπαρκή νομική βάση για ορισμένες νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ, την αυξανόμενη τάση να ευνοούνται οι κανονισμοί έναντι των οδηγιών και την υπερβολική χρήση εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων·*** | ***διαγράφεται*** |
| ***[11] Γερουσία, επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων, «Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190 (2024-2025)» [Κανονιστική παρέκκλιση της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Ενημερωτική Έκθεση αριθ. 190 (2024-2025)], 4 Δεκεμβρίου 2024.*** | |

Or. en

**Τροπολογία 68**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 5**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***5. συμμερίζεται τις ανησυχίες που εξέφρασε ομόφωνα η επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων της Γαλλικής Γερουσίας[11] σχετικά με την ανεπαρκή νομική βάση για ορισμένες νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ, την αυξανόμενη τάση να ευνοούνται οι κανονισμοί έναντι των οδηγιών και την υπερβολική χρήση*** | ***διαγράφεται*** |

***εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων·***

---

*[11] **Γερουσία, επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων, «Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190 (2024-2025)» [Κανονιστική παρέκκλιση της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Ενημερωτική Έκθεση αριθ. 190 (2024-2025)], 4 Δεκεμβρίου 2024.***

Or. en

**Τροπολογία 69**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 5**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 5. ***συμμερίζεται τις ανησυχίες που εξέφρασε ομόφωνα η επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων της Γαλλικής Γερουσίας*** σχετικά με την ***ανεπαρκή νομική βάση για ορισμένες νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ, την αυξανόμενη*** τάση να ευνοούνται οι κανονισμοί έναντι των οδηγιών και την υπερβολική χρήση εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων· | 5. ***εκφράζει την επιφυλακτικότητά του*** σχετικά με την τάση να ευνοούνται οι κανονισμοί έναντι των οδηγιών και την υπερβολική χρήση εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων· |

---

*[11] **Γερουσία, επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων, «Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190 (2024-2025)» [Κανονιστική παρέκκλιση της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Ενημερωτική Έκθεση αριθ. 190 (2024-2025)], 4 Δεκεμβρίου 2024.***

Or. en

**Τροπολογία 70**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 5**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 5. ***συμμερίζεται*** τις ανησυχίες που εξέφρασε ομόφωνα η επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων της Γαλλικής Γερουσίας[11] σχετικά με την ανεπαρκή νομική βάση για ορισμένες νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ, την αυξανόμενη τάση να ευνοούνται οι κανονισμοί έναντι των οδηγιών και την υπερβολική χρήση εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων· | 5. ***σημειώνει*** τις ανησυχίες που εξέφρασε ομόφωνα η επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων της Γαλλικής Γερουσίας[11] σχετικά με την ανεπαρκή νομική βάση για ορισμένες νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ, την αυξανόμενη τάση να ευνοούνται οι κανονισμοί έναντι των οδηγιών και την υπερβολική χρήση εκτελεστικών ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεων· |
| [11] Γερουσία, επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων, «Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190 (2024-2025)» [Κανονιστική παρέκκλιση της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Ενημερωτική Έκθεση αριθ. 190 (2024-2025)], 4 Δεκεμβρίου 2024. | [11] Γερουσία, επιτροπή ευρωπαϊκών υποθέσεων, «Dérive normative de l'Union européenne – Rapport d'information n° 190 (2024-2025)» [Κανονιστική παρέκκλιση της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Ενημερωτική Έκθεση αριθ. 190 (2024-2025)], 4 Δεκεμβρίου 2024. |

Or. en

**Τροπολογία 71**
**Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 6**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 6. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 των Συνθηκών απαιτεί από την Επιτροπή να παρέχει λεπτομερή αξιολόγηση του κατά πόσον έχει συμμορφωθεί με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· παροτρύνει την Επιτροπή να προβεί σε συστηματικότερη ανάλυση της επικουρικότητας και της αναλογικότητας κατά την αξιολόγηση των νομοθετικών προτάσεων· υπενθυμίζει ότι ο έλεγχος επικουρικότητας είναι απαραίτητος για τη | 6. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 των Συνθηκών απαιτεί από την Επιτροπή να παρέχει λεπτομερή αξιολόγηση του κατά πόσον έχει συμμορφωθεί με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· παροτρύνει την Επιτροπή***, από κοινού με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*** να προβεί σε συστηματικότερη ανάλυση της επικουρικότητας και της αναλογικότητας κατά την αξιολόγηση των νομοθετικών προτάσεων· υπενθυμίζει ότι ο έλεγχος |

| | |
|---|---|
| χρηστή διακυβέρνηση και δεν θα πρέπει να περιορίζεται μόνο σε τυπικό έλεγχο· ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια κατά την εφαρμογή αυτών των αρχών, με κάθε νομοθετική πρόταση να παρέχει λεπτομερή αιτιολόγηση της παρέμβασης της ΕΕ, την προστιθέμενη αξία της δράσης και την αναλογικότητα των μέτρων σε σχέση με τους στόχους· | επικουρικότητας είναι απαραίτητος για τη χρηστή διακυβέρνηση και δεν θα πρέπει να περιορίζεται μόνο σε τυπικό έλεγχο· ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια κατά την εφαρμογή αυτών των αρχών, με κάθε νομοθετική πρόταση να παρέχει λεπτομερή αιτιολόγηση της παρέμβασης της ΕΕ, την προστιθέμενη αξία της δράσης και την αναλογικότητα των μέτρων σε σχέση με τους στόχους· |

Or. en

**Τροπολογία 72**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 6**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 6. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 των Συνθηκών απαιτεί από την Επιτροπή να παρέχει λεπτομερή αξιολόγηση του κατά πόσον έχει συμμορφωθεί με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· παροτρύνει την Επιτροπή να προβεί σε συστηματικότερη ανάλυση της επικουρικότητας και της αναλογικότητας κατά την αξιολόγηση των νομοθετικών προτάσεων· υπενθυμίζει ότι ο έλεγχος επικουρικότητας είναι απαραίτητος για τη χρηστή διακυβέρνηση και δεν θα πρέπει να περιορίζεται μόνο σε τυπικό έλεγχο· ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια κατά την εφαρμογή αυτών των αρχών, με κάθε νομοθετική πρόταση να παρέχει λεπτομερή αιτιολόγηση της παρέμβασης της ΕΕ, την προστιθέμενη αξία της δράσης και την αναλογικότητα των μέτρων σε σχέση με τους στόχους· | 6. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 των Συνθηκών απαιτεί από την Επιτροπή να παρέχει λεπτομερή αξιολόγηση του κατά πόσον έχει συμμορφωθεί με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· παροτρύνει την Επιτροπή να προβεί σε συστηματικότερη ανάλυση της επικουρικότητας και της αναλογικότητας κατά την αξιολόγηση των νομοθετικών προτάσεων· υπενθυμίζει ότι ο έλεγχος επικουρικότητας ***και αναλογικότητας*** είναι απαραίτητος για τη χρηστή διακυβέρνηση και δεν θα πρέπει να περιορίζεται μόνο σε τυπικό έλεγχο· ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια κατά την εφαρμογή αυτών των αρχών, με κάθε νομοθετική πρόταση να παρέχει λεπτομερή αιτιολόγηση της παρέμβασης της ΕΕ, την προστιθέμενη αξία της δράσης και την αναλογικότητα των μέτρων σε σχέση με τους στόχους· |

Or. en

**Τροπολογία 73**

**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 6**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 6. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 των Συνθηκών απαιτεί από την Επιτροπή να παρέχει λεπτομερή αξιολόγηση του κατά πόσον έχει συμμορφωθεί με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· παροτρύνει την Επιτροπή να ***προβεί σε συστηματικότερη ανάλυση*** της επικουρικότητας ***και της αναλογικότητας*** κατά την αξιολόγηση των νομοθετικών προτάσεων· υπενθυμίζει ότι ο έλεγχος επικουρικότητας είναι απαραίτητος για τη χρηστή διακυβέρνηση και δεν θα πρέπει να περιορίζεται μόνο σε τυπικό έλεγχο· ζητεί ***μεγαλύτερη*** διαφάνεια κατά την εφαρμογή αυτών των αρχών, με κάθε νομοθετική πρόταση να παρέχει λεπτομερή αιτιολόγηση της παρέμβασης της ΕΕ, την προστιθέμενη αξία της δράσης και την αναλογικότητα των μέτρων σε σχέση με τους στόχους· | 6. υπενθυμίζει ότι το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 των Συνθηκών απαιτεί από την Επιτροπή να παρέχει λεπτομερή αξιολόγηση του κατά πόσον έχει συμμορφωθεί με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· παροτρύνει την Επιτροπή να ***συνεχίσει να εφαρμόζει με συνέπεια το πλέγμα*** της επικουρικότητας κατά την αξιολόγηση των νομοθετικών προτάσεων· υπενθυμίζει ότι ο έλεγχος επικουρικότητας είναι απαραίτητος για τη χρηστή διακυβέρνηση και δεν θα πρέπει να περιορίζεται μόνο σε τυπικό έλεγχο· ζητεί ***αδιάλειπτη*** διαφάνεια κατά την εφαρμογή αυτών των αρχών, με κάθε νομοθετική πρόταση να παρέχει λεπτομερή αιτιολόγηση της παρέμβασης της ΕΕ, την προστιθέμενη αξία της δράσης και την αναλογικότητα των μέτρων σε σχέση με τους στόχους· |

Or. en

**Τροπολογία 74**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 7**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***7. σημειώνει ότι οι απαντήσεις της Επιτροπής στις αιτιολογημένες γνώμες θεωρούνται συχνά απαξιωτικές, ιδίως όταν δεν υποστηρίζονται από μεγάλο αριθμό εθνικών κοινοβουλίων· σημειώνει ότι αυτό ενέχει τον κίνδυνο να παραβλεφθεί η ιδιαίτερη κατάσταση των μεμονωμένων κρατών μελών υπέρ μιας ενιαίας προσέγγισης, η οποία δεν*** | ***διαγράφεται*** |

***λαμβάνει υπόψη την ποικιλομορφία των νομικών παραδόσεων και τις περιφερειακές διαφορές σε ολόκληρη την ΕΕ· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι υπάρχουν ελάχιστα στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η Επιτροπή τροποποιεί σημαντικά τις προτάσεις της λόγω αιτιολογημένων γνωμών που υποβάλλονται από τα εθνικά κοινοβούλια·***

Or. en

**Τροπολογία 75**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 7**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 7. σημειώνει ότι οι απαντήσεις της Επιτροπής στις αιτιολογημένες γνώμες θεωρούνται συχνά απαξιωτικές, ιδίως όταν δεν υποστηρίζονται από μεγάλο αριθμό εθνικών κοινοβουλίων· ***σημειώνει ότι αυτό ενέχει τον κίνδυνο να παραβλεφθεί η ιδιαίτερη κατάσταση των μεμονωμένων κρατών μελών υπέρ μιας ενιαίας προσέγγισης, η οποία δεν λαμβάνει υπόψη την ποικιλομορφία των νομικών παραδόσεων και τις περιφερειακές διαφορές σε ολόκληρη την ΕΕ***· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι υπάρχουν ελάχιστα στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η Επιτροπή τροποποιεί σημαντικά τις προτάσεις της λόγω αιτιολογημένων γνωμών που υποβάλλονται από τα εθνικά κοινοβούλια· | 7. σημειώνει ότι οι απαντήσεις της Επιτροπής στις αιτιολογημένες γνώμες θεωρούνται συχνά απαξιωτικές, ιδίως όταν δεν υποστηρίζονται από μεγάλο αριθμό εθνικών κοινοβουλίων· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι υπάρχουν ελάχιστα στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η Επιτροπή τροποποιεί σημαντικά τις προτάσεις της λόγω αιτιολογημένων γνωμών που υποβάλλονται από τα εθνικά κοινοβούλια· |

Or. en

**Τροπολογία 76**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 7**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 7. σημειώνει ότι ***οι απαντήσεις της Επιτροπής*** στις αιτιολογημένες γνώμες θεωρούνται ***συχνά*** απαξιωτικές***, ιδίως όταν δεν υποστηρίζονται από μεγάλο αριθμό εθνικών κοινοβουλίων· σημειώνει ότι αυτό ενέχει τον κίνδυνο να παραβλεφθεί η ιδιαίτερη κατάσταση των μεμονωμένων κρατών μελών υπέρ μιας ενιαίας προσέγγισης, η οποία δεν λαμβάνει*** υπόψη την ποικιλομορφία των νομικών παραδόσεων και τις περιφερειακές διαφορές σε ολόκληρη την ΕΕ· ***εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι υπάρχουν ελάχιστα στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η Επιτροπή τροποποιεί σημαντικά τις προτάσεις της λόγω αιτιολογημένων γνωμών που υποβάλλονται από τα εθνικά κοινοβούλια·*** | 7. σημειώνει ότι ***η Επιτροπή έχει δεσμευτεί να απαντά συγκεντρωτικά*** στις αιτιολογημένες γνώμες ***που εκδίδουν τα εθνικά κοινοβούλια, οι οποίες αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον επτά ψήφους· καλεί την Επιτροπή να παρέχει τέτοιες απαντήσεις ακόμη και όταν οι αιτιολογημένες γνώμες δεν φθάνουν αυτό το κατώτατο όριο, ώστε οι απαντήσεις της να μην*** θεωρούνται απαξιωτικές***, και προκειμένου να διασφαλιστεί ότι λαμβάνουν*** υπόψη την ποικιλομορφία των νομικών παραδόσεων και τις περιφερειακές διαφορές σε ολόκληρη την ΕΕ· |

Or. en

**Τροπολογία 77**
**Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 7**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 7. σημειώνει ότι οι απαντήσεις της Επιτροπής στις αιτιολογημένες γνώμες ***θεωρούνται συχνά απαξιωτικές***, ιδίως όταν δεν υποστηρίζονται από μεγάλο αριθμό εθνικών κοινοβουλίων· σημειώνει ότι ***αυτό ενέχει τον κίνδυνο να παραβλεφθεί η*** ιδιαίτερη κατάσταση των μεμονωμένων κρατών μελών ***υπέρ μιας ενιαίας προσέγγισης, η οποία δεν λαμβάνει*** υπόψη την ποικιλομορφία των νομικών παραδόσεων και τις περιφερειακές διαφορές σε ολόκληρη την ΕΕ· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι υπάρχουν ελάχιστα στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η Επιτροπή τροποποιεί σημαντικά τις προτάσεις της | 7. σημειώνει ότι οι απαντήσεις της Επιτροπής στις αιτιολογημένες γνώμες ***θα πρέπει να εξετάζονται προσεκτικά***, ιδίως όταν δεν υποστηρίζονται από μεγάλο αριθμό εθνικών κοινοβουλίων· σημειώνει ότι ***υπάρχει πράγματι η ανάγκη να δίνεται πάντα προσοχή στην*** ιδιαίτερη κατάσταση των μεμονωμένων κρατών μελών ***λαμβάνοντας*** υπόψη την ποικιλομορφία των νομικών παραδόσεων και τις περιφερειακές διαφορές σε ολόκληρη την ΕΕ· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι υπάρχουν ελάχιστα στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η Επιτροπή τροποποιεί σημαντικά τις προτάσεις της λόγω αιτιολογημένων γνωμών που |

| | |
|---|---|
| λόγω αιτιολογημένων γνωμών που υποβάλλονται από τα εθνικά κοινοβούλια· | υποβάλλονται από τα εθνικά κοινοβούλια· |

Or. en

**Τροπολογία 78**
**Joachim Streit, Charles Goerens**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 7 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***7α. επισημαίνει ότι η εφαρμογή της νέας νομοθεσίας της ΕΕ μπορεί να συνεπάγεται πολύ υψηλό κόστος για τους δήμους, ιδίως σε απομακρυσμένες ή αραιοκατοικημένες περιοχές· θεωρεί ότι οι δήμοι πρέπει να διαθέτουν επαρκείς οικονομικούς πόρους για την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ, ώστε να είναι σε θέση να συμμορφώνονται με τους νέους νομοθετικούς κανόνες της ΕΕ· επισημαίνει ότι οι εν λόγω χρηματοδοτικοί πόροι θα πρέπει να αντιστοιχούν στο κόστος υλοποίησης με το οποίο επιβαρύνονται οι δήμοι·*** |

Or. en

**Τροπολογία 79**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 8**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· υπογραμμίζει ότι αυτό δεν οφείλεται στην έλλειψη ενδιαφέροντος εκ μέρους των εθνικών κοινοβουλίων, αλλά στην έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τη νομοθετική | 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· υπογραμμίζει ότι αυτό δεν οφείλεται στην έλλειψη ενδιαφέροντος εκ μέρους των εθνικών κοινοβουλίων, αλλά στην έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τη νομοθετική |

διαδικασία της ΕΕ και, ειδικότερα, στη μικρή πιθανότητα που έχουν οι διαδικασίες αυτές να επιτύχουν την τροποποίηση ή την απόσυρση νομοθετικών προτάσεων·

διαδικασία της ΕΕ και, ειδικότερα, στη μικρή πιθανότητα που έχουν οι διαδικασίες αυτές να επιτύχουν την τροποποίηση ή την απόσυρση νομοθετικών προτάσεων· ***προτείνει, προκειμένου να ενισχυθεί η διαφάνεια και η δημοκρατική ποιότητα της νομοθετικής διαδικασίας, την καθιέρωση τακτικών μηνιαίων ή τουλάχιστον τριμηνιαίων συνεδριάσεων μεταξύ βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και εθνικών βουλευτών, με τη συμμετοχή σχετικών διοικητικών και θεσμικών φορέων· υπογραμμίζει ότι η δέσμευση αυτή θα πρέπει να πλαισιώνεται από την αρχή της Συνθήκης, σύμφωνα με την οποία οι αποφάσεις πρέπει να λαμβάνονται όσο το δυνατόν εγγύτερα στους πολίτες (άρθρο 1 ΣΕΕ)· τονίζει ότι τόσο οι Ευρωπαίοι όσο και οι εθνικοί βουλευτές θα πρέπει να συμμετέχουν ενεργά στην επεξήγηση, την αξιολόγηση και την κοινοποίηση των επιπτώσεων των αποφάσεων της ΕΕ στο κοινό με έγκαιρο και προσβάσιμο τρόπο.***

Or. en

**Τροπολογία 80**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 8**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· ***υπογραμμίζει ότι αυτό δεν οφείλεται στην έλλειψη ενδιαφέροντος εκ μέρους των εθνικών κοινοβουλίων, αλλά στην έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ και, ειδικότερα, στη μικρή πιθανότητα που έχουν οι διαδικασίες αυτές να επιτύχουν την τροποποίηση ή την απόσυρση*** | 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· ***πιστεύει ότι ο λόγος γι' αυτό είναι η έλλειψη γνώσεων σχετικά με τη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ· υπενθυμίζει, στο πλαίσιο αυτό, το τελευταίο ψήφισμά του σχετικά με την εφαρμογή των διατάξεων της Συνθήκης για τα εθνικά κοινοβούλια (2023/2084 (INI)), στο οποίο καλεί τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι τα εθνικά κοινοβούλια διαθέτουν επαρκείς πόρους για την*** |

| | |
|---|---|
| ***νομοθετικών προτάσεων·*** | ***εκπλήρωση του συνταγματικού τους ρόλου εποπτείας και συνέστησε στα εθνικά κοινοβούλια να χρησιμοποιούν αποτελεσματικότερα την πλατφόρμα IPEX και να εξασφαλίζουν τη συμμετοχή των περιφερειακών κοινοβουλίων τους στην εφαρμογή του μηχανισμού έγκαιρης προειδοποίησης·*** |

Or. en

**Τροπολογία 81**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 8**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· υπογραμμίζει ότι αυτό ***δεν*** οφείλεται ***στην έλλειψη ενδιαφέροντος εκ μέρους των εθνικών κοινοβουλίων, αλλά στην έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ και, ειδικότερα, στη μικρή πιθανότητα που έχουν οι διαδικασίες αυτές να επιτύχουν την τροποποίηση ή την απόσυρση νομοθετικών προτάσεων·*** | 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· υπογραμμίζει ότι αυτό οφείλεται ***εν μέρει στο γεγονός ότι οι διαδικασίες αυτές είναι σε μεγάλο βαθμό άγνωστες μεταξύ των εθνικών βουλευτών· αναγνωρίζει ότι η ισχύουσα διαδικασία είναι υπερβολικά επαχθής και αφήνει περιθώρια βελτίωσης· υπενθυμίζει, στο πλαίσιο αυτό, τις προηγούμενες προτάσεις του για παράταση της προθεσμίας για τις διαδικασίες της «κίτρινης κάρτας» σε 12 εβδομάδες και για ευρύτερο προβληματισμό σχετικά με τη δυνατότητα αναβάθμισης του ΣΕΠ σε εργαλείο που θα επιτρέπει στα εθνικά κοινοβούλια να διαμορφώνουν τις πολιτικές της ΕΕ και από πολιτική ή ουσιαστική άποψη·*** |

Or. en

**Τροπολογία 82**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 8**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· ***υπογραμμίζει ότι αυτό δεν οφείλεται στην έλλειψη ενδιαφέροντος εκ μέρους των εθνικών κοινοβουλίων, αλλά στην έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ και, ειδικότερα, στη μικρή πιθανότητα που έχουν οι διαδικασίες αυτές να επιτύχουν την τροποποίηση ή την απόσυρση νομοθετικών προτάσεων·*** | 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· |

Or. en

**Τροπολογία 83**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 8**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· ***υπογραμμίζει*** ότι αυτό ***δεν οφείλεται στην έλλειψη ενδιαφέροντος εκ μέρους των εθνικών κοινοβουλίων, αλλά στην έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ και, ειδικότερα, στη μικρή πιθανότητα που έχουν οι διαδικασίες αυτές να επιτύχουν την τροποποίηση ή την απόσυρση νομοθετικών προτάσεων·*** | 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· ***επισημαίνει*** ότι αυτό ***μπορεί να οφείλεται στην πραγματικότητα στα κατώτατα όρια που καθορίζονται στο πρωτόκολλο 2 της ΣΛΕΕ· υπενθυμίζει τα πορίσματα της ειδικής ομάδας, σύμφωνα με τα οποία θα ήταν αναγκαίο ένα σημαντικά χαμηλότερο όριο από το ένα τέταρτο, προκειμένου να αυξηθεί σημαντικά ο αριθμός των διαδικασιών κίτρινης κάρτας, αλλά αυτό με τη σειρά του θα έθετε ερωτήματα σχετικά με την αντιπροσωπευτικότητα των ανησυχιών που εκφράστηκαν· υπενθυμίζει ότι οποιαδήποτε αλλαγή των καθορισμένων κατώτατων ορίων θα απαιτούσε*** |

| | |
|---|---|
| | ***τροποποίηση της Συνθήκης·*** |

Or. en

**Τροπολογία 84**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 8**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»· ***υπογραμμίζει ότι αυτό δεν οφείλεται στην έλλειψη ενδιαφέροντος εκ μέρους των εθνικών κοινοβουλίων, αλλά στην έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ και, ειδικότερα, στη μικρή πιθανότητα που έχουν οι διαδικασίες αυτές να επιτύχουν την τροποποίηση ή την απόσυρση νομοθετικών προτάσεων·*** | 8. επισημαίνει ότι τα εθνικά κοινοβούλια σπάνια χρησιμοποιούν τις διαδικασίες «κίτρινης κάρτας» ή «πορτοκαλί κάρτας»***, κυρίως λόγω χρονικών περιορισμών·*** |

Or. en

**Τροπολογία 85**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 8 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***8α. επισημαίνει ότι ο περιορισμένος αριθμός «κίτρινων καρτών» και «πορτοκαλί καρτών» μπορεί να οφείλεται επίσης στην αυξημένη ανταπόκριση της Επιτροπής, η οποία εργάζεται ενεργά για να διασφαλίσει ότι οι προτάσεις της τηρούν τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας·*** |

Or. en

**Τροπολογία 86**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 9**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 9. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δημιουργία άτυπων διαδικασιών για την ενίσχυση του συντονισμού μεταξύ της Επιτροπής και των εθνικών κοινοβουλίων, όπως ο πολιτικός διάλογος, ο διάλογος με τον εισηγητή και ο ιστότοπος με τίτλο «National Parliament opinions and Commissions replies» (Γνώμες των εθνικών κοινοβουλίων και απαντήσεις της Επιτροπής)· παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τρόπους για την περαιτέρω βελτίωση της διαβούλευσης με τα εθνικά κοινοβούλια σχετικά με ζητήματα επικουρικότητας, για παράδειγμα με τη δημιουργία ενός «ενιαίου κόμβου επικουρικότητας» (SSH) με βάση την πλατφόρμα διακοινοβουλευτικής ανταλλαγής πληροφοριών της ΕΕ (IPEX), όπου θα συλλέγονται αιτιολογημένες γνώμες, καθώς και εισηγήσεις, γνωμοδοτήσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών, απαντήσεις της Επιτροπής, ψηφίσματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κ.λπ., με ελεύθερη πρόσβαση· ***θεωρεί ότι η δημιουργία ενός SSH θα αποτελούσε κατάλληλο τόπο ώστε τα κράτη μέλη να ζητούν από την Επιτροπή να προτείνει την υποστήριξη ή τον συντονισμό της νομοθεσίας σε τομέα αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών·*** | 9. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δημιουργία άτυπων διαδικασιών για την ενίσχυση του συντονισμού μεταξύ της Επιτροπής και των εθνικών κοινοβουλίων, όπως ο πολιτικός διάλογος, ο διάλογος με τον εισηγητή και ο ιστότοπος με τίτλο «National Parliament opinions and Commissions replies» (Γνώμες των εθνικών κοινοβουλίων και απαντήσεις της Επιτροπής)· παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τρόπους για την περαιτέρω βελτίωση της διαβούλευσης με τα εθνικά κοινοβούλια σχετικά με ζητήματα επικουρικότητας, για παράδειγμα με τη δημιουργία ενός «ενιαίου κόμβου επικουρικότητας» (SSH) με βάση την πλατφόρμα διακοινοβουλευτικής ανταλλαγής πληροφοριών της ΕΕ (IPEX), όπου θα συλλέγονται αιτιολογημένες γνώμες, καθώς και εισηγήσεις, γνωμοδοτήσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών, απαντήσεις της Επιτροπής, ψηφίσματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κ.λπ., με ελεύθερη πρόσβαση· |

Or. en

**Τροπολογία 87**
**Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**

**Παράγραφος 9**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 9. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δημιουργία άτυπων διαδικασιών για την ενίσχυση του συντονισμού μεταξύ της Επιτροπής και των εθνικών κοινοβουλίων, όπως ο πολιτικός διάλογος, ο διάλογος με ***τον εισηγητή*** και ο ιστότοπος με τίτλο «National Parliament opinions and Commissions replies» (Γνώμες των εθνικών κοινοβουλίων και απαντήσεις της Επιτροπής)· παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τρόπους για την περαιτέρω βελτίωση της διαβούλευσης με τα εθνικά κοινοβούλια σχετικά με ζητήματα επικουρικότητας, για παράδειγμα με τη δημιουργία ενός «ενιαίου κόμβου επικουρικότητας» (SSH) με βάση την πλατφόρμα διακοινοβουλευτικής ανταλλαγής πληροφοριών της ΕΕ (IPEX), όπου θα συλλέγονται αιτιολογημένες γνώμες, καθώς και εισηγήσεις, γνωμοδοτήσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών, απαντήσεις της Επιτροπής, ψηφίσματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κ.λπ., με ελεύθερη πρόσβαση· θεωρεί ότι η δημιουργία ενός SSH θα αποτελούσε κατάλληλο τόπο ώστε τα κράτη μέλη να ζητούν από την Επιτροπή να προτείνει την υποστήριξη ή τον συντονισμό της νομοθεσίας σε τομέα αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών· | 9. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δημιουργία άτυπων διαδικασιών για την ενίσχυση του συντονισμού μεταξύ της Επιτροπής***, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου*** και των εθνικών κοινοβουλίων, όπως ο πολιτικός διάλογος, ο διάλογος με ***τους εισηγητές*** και ο ιστότοπος με τίτλο «National Parliament opinions and Commissions replies» (Γνώμες των εθνικών κοινοβουλίων και απαντήσεις της Επιτροπής)· παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τρόπους για την περαιτέρω βελτίωση της διαβούλευσης με τα εθνικά κοινοβούλια σχετικά με ζητήματα επικουρικότητας, για παράδειγμα με τη δημιουργία ενός «ενιαίου κόμβου επικουρικότητας» (SSH) με βάση την πλατφόρμα διακοινοβουλευτικής ανταλλαγής πληροφοριών της ΕΕ (IPEX), όπου θα συλλέγονται αιτιολογημένες γνώμες, καθώς και εισηγήσεις, γνωμοδοτήσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών, απαντήσεις της Επιτροπής, ψηφίσματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κ.λπ., με ελεύθερη πρόσβαση· θεωρεί ότι η δημιουργία ενός SSH θα αποτελούσε κατάλληλο τόπο ώστε τα κράτη μέλη να ζητούν από την Επιτροπή να προτείνει την υποστήριξη ή τον συντονισμό της νομοθεσίας σε τομέα αποκλειστικής αρμοδιότητας των κρατών μελών· |

Or. en

**Τροπολογία 88**
**Vasile Dîncu**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 9 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***9α. εκφράζει την ικανοποίησή του για*** |

***τις πρόσφατες προσπάθειες της Επιτροπής να επεκτείνει και να τελειοποιήσει τον πίνακα επικουρικότητας στο πλαίσιο της εκ των προτέρων εκτίμησης επιπτώσεων της νομοθεσίας της ΕΕ σύμφωνα με την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας· καλεί την Επιτροπή να ενσωματώσει περαιτέρω την επανεξέταση της επικουρικότητας στον κύκλο πολιτικής της, μεταξύ άλλων, επεκτείνοντας την αξιολόγηση της επικουρικότητας μετά τις διοργανικές διαπραγματεύσεις, εάν το απαιτήσουν οι προκύπτουσες τροποποιήσεις.***

Or. en

**Τροπολογία 89**
**Salvatore De Meo**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 10**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 10. σημειώνει τις ανησυχίες που εκφράστηκαν σχετικά με την προσέγγιση της εκ των υστέρων αντίδρασης της Επιτροπής όσον αφορά τη συνεργασία με τα εθνικά κοινοβούλια και ότι η δέσμευση αυτή είναι περιορισμένη και τοποθετείται χρονικά σε μεταγενέστερο στάδιο της νομοθετικής διαδικασίας, γεγονός που με τη σειρά του περιορίζει την ικανότητα των εθνικών κοινοβουλίων να επηρεάζουν τις νομοθετικές προτάσεις· παροτρύνει ***την Επιτροπή να ζητήσει τη συμβολή των εθνικών κοινοβουλίων νωρίτερα, ειδικότερα, όταν πραγματοποιούνται διαβουλεύσεις***· | 10. σημειώνει τις ανησυχίες που εκφράστηκαν σχετικά με την προσέγγιση της εκ των υστέρων αντίδρασης της Επιτροπής όσον αφορά τη συνεργασία με τα εθνικά κοινοβούλια και ότι η δέσμευση αυτή είναι περιορισμένη και τοποθετείται χρονικά σε μεταγενέστερο στάδιο της νομοθετικής διαδικασίας, γεγονός που με τη σειρά του περιορίζει την ικανότητα των εθνικών κοινοβουλίων να επηρεάζουν τις νομοθετικές προτάσεις· παροτρύνει ***την καθιέρωση επίσημης φάσης διαβούλευσης στα αρχικά στάδια της νομοθετικής διαδικασίας, η οποία θα καταστήσει τη διαβούλευση αυτή συστηματική, διαρθρωμένη και τακτική διαδικασία, που θα επιτρέπει στα εθνικά κοινοβούλια να συμμετέχουν ενεργά και εγκαίρως στη διαμόρφωση νομοθετικών προτάσεων· θεωρεί ότι η συμμετοχή των κοινοβουλίων πρέπει να είναι αποτελεσματική και να τους επιτρέπει να*** |

| | |
|---|---|
| | ***ασκούν πραγματική επιρροή στο νομοθετικό περιεχόμενο σε πρώιμο στάδιο της διαδικασίας.*** |

Or. it

**Τροπολογία 90**
**Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 10**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 10. ***σημειώνει τις ανησυχίες που εκφράστηκαν σχετικά με την προσέγγιση της εκ των υστέρων αντίδρασης της Επιτροπής όσον αφορά τη συνεργασία με τα εθνικά κοινοβούλια και ότι η δέσμευση αυτή είναι περιορισμένη και τοποθετείται χρονικά σε μεταγενέστερο στάδιο της νομοθετικής διαδικασίας, γεγονός που με τη σειρά του περιορίζει την ικανότητα των εθνικών κοινοβουλίων να επηρεάζουν τις νομοθετικές προτάσεις· παροτρύνει την*** Επιτροπή να ζητήσει τη συμβολή των εθνικών κοινοβουλίων νωρίτερα, ειδικότερα, όταν πραγματοποιούνται διαβουλεύσεις· | 10. ***επανέλαβε ότι η*** Επιτροπή ***θα πρέπει*** να ζητήσει τη συμβολή των εθνικών κοινοβουλίων νωρίτερα, ειδικότερα, όταν πραγματοποιούνται διαβουλεύσεις· |

Or. en

**Τροπολογία 91**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 10**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 10. σημειώνει τις ανησυχίες ***που εκφράστηκαν σχετικά με την προσέγγιση της εκ των υστέρων αντίδρασης*** της Επιτροπής ***όσον αφορά τη συνεργασία*** με τα εθνικά κοινοβούλια ***και ότι η δέσμευση αυτή*** είναι περιορισμένη και τοποθετείται | 10. επισημαίνει τις ανησυχίες ***ότι η συνεργασία*** της Επιτροπής με τα εθνικά κοινοβούλια είναι περιορισμένη και τοποθετείται χρονικά σε μεταγενέστερο στάδιο της νομοθετικής διαδικασίας, γεγονός που με τη σειρά του περιορίζει την |

| | |
|---|---|
| χρονικά σε μεταγενέστερο στάδιο της νομοθετικής διαδικασίας, γεγονός που με τη σειρά του περιορίζει την ικανότητα των εθνικών κοινοβουλίων να επηρεάζουν τις νομοθετικές προτάσεις· παροτρύνει την Επιτροπή να ζητήσει τη συμβολή των εθνικών κοινοβουλίων νωρίτερα, ειδικότερα, όταν πραγματοποιούνται διαβουλεύσεις· | ικανότητα των εθνικών κοινοβουλίων να επηρεάζουν τις νομοθετικές προτάσεις· παροτρύνει την Επιτροπή να ζητήσει τη συμβολή των εθνικών κοινοβουλίων νωρίτερα, ειδικότερα, όταν πραγματοποιούνται διαβουλεύσεις· |

Or. en

**Τροπολογία 92**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 10 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***10α. πιστεύει ότι ο διακοινοβουλευτικός διάλογος σε προγενέστερο στάδιο της νομοθετικής διαδικασίας, καθώς και η συμμετοχή άλλων σχετικών εθνικών θεσμικών οργάνων, είναι καίριας σημασίας για την ορθή μεταφορά της αρχής της επικουρικότητας· αυτό θα μπορούσε να λάβει τη μορφή μηνιαίων ή τριμηνιαίων συνεδριάσεων μεταξύ μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και μελών των εθνικών κοινοβουλίων σύμφωνα με το πνεύμα του άρθρου 9 του πρωτοκόλλου αριθ. 1·*** |

Or. en

**Τροπολογία 93**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 11**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***11. θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει*** | ***διαγράφεται*** |

***να επικεντρωθεί στον συντονισμό και τη διευκόλυνση του έργου των εθνικών αρχών, αντί να δημιουργεί πρόσθετους υπερεθνικούς οργανισμούς ή να προτείνει ενωσιακή νομοθεσία για θέματα που θα μπορούσαν να τύχουν καλύτερης διαχείρισης σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο·***

Or. en

**Τροπολογία 94**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 11**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***11. θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να επικεντρωθεί στον συντονισμό και τη διευκόλυνση του έργου των εθνικών αρχών, αντί να δημιουργεί πρόσθετους υπερεθνικούς οργανισμούς ή να προτείνει ενωσιακή νομοθεσία για θέματα που θα μπορούσαν να τύχουν καλύτερης διαχείρισης σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 95**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 11**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***11. θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να επικεντρωθεί στον συντονισμό και τη διευκόλυνση του έργου των εθνικών αρχών, αντί να δημιουργεί πρόσθετους υπερεθνικούς οργανισμούς ή να προτείνει ενωσιακή νομοθεσία για θέματα που θα μπορούσαν να τύχουν καλύτερης*** | ***διαγράφεται*** |

***διαχείρισης σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο·***

Or. en

**Τροπολογία 96**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 11**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 11. ***θεωρεί ότι η*** Επιτροπή ***θα πρέπει να επικεντρωθεί στον συντονισμό και τη διευκόλυνση του έργου των εθνικών αρχών, αντί να δημιουργεί πρόσθετους υπερεθνικούς οργανισμούς ή να προτείνει ενωσιακή νομοθεσία για θέματα που θα μπορούσαν να τύχουν καλύτερης διαχείρισης σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο·*** | 11. ***καλεί την*** Επιτροπή ***να εξετάζει πάντα προσεκτικά κατά πόσον ο αυξημένος συντονισμός με τις εθνικές αρχές θα αποτελούσε καλύτερη λύση σε συγκεκριμένους τομείς σε σύγκριση με τη δημιουργία νέων διεθνικών οργανισμών·*** |

Or. en

**Τροπολογία 97**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 11**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 11. ***θεωρεί ότι η Επιτροπή θα πρέπει να επικεντρωθεί στον συντονισμό και τη διευκόλυνση του έργου των εθνικών αρχών, αντί να δημιουργεί πρόσθετους υπερεθνικούς οργανισμούς ή να προτείνει ενωσιακή νομοθεσία για θέματα που θα μπορούσαν να τύχουν καλύτερης διαχείρισης σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο·*** | 11. ***υπενθυμίζει τη δέσμευση της Επιτροπής ότι, κατά την αξιολόγηση του υφιστάμενου αποθέματος νομοθεσίας, οι αξιολογήσεις εξετάζουν διεξοδικότερα την επικουρικότητα, την αναλογικότητα, τη νομοθετική πυκνότητα και τον ρόλο των τοπικών και περιφερειακών αρχών·*** |

Or. en

**Τροπολογία 98**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 11 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***11α. τονίζει τον καίριο ρόλο των κοινοβουλίων στο επίκεντρο της δημοκρατίας και την ανάγκη σεβασμού της σαφούς κατανομής αρμοδιοτήτων μεταξύ των διαφόρων επιπέδων της ευρωπαϊκής φιλελεύθερης δημοκρατίας, δηλαδή του τοπικού, του περιφερειακού, του εθνικού και του ευρωπαϊκού επιπέδου, σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας, όπως ορίζονται στο άρθρο 5 της ΣΕΕ, προκειμένου να διασφαλιστεί η δημοκρατική νομιμότητα και μια αποτελεσματική διαδικασία λήψης αποφάσεων και να ενισχυθεί η εμπιστοσύνη και η συνεργασία μεταξύ των κοινοβουλίων σε διάφορα επίπεδα· επισημαίνει, στο πλαίσιο αυτό, ότι τα εθνικά κοινοβούλια είναι τα πλέον κατάλληλα για να αναθέσουν και να ελέγξουν τις ενέργειες των αντίστοιχων κυβερνήσεών τους στις ευρωπαϊκές υποθέσεις, ενώ η ευρωπαϊκή εκτελεστική εξουσία λογοδοτεί δημοκρατικά από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, γεγονός που διασφαλίζει επίσης τη νομιμότητά του· υπογραμμίζει την ανάγκη για τακτικό πολιτικό διάλογο και ανταλλαγή απόψεων μεταξύ των κοινοβουλίων προκειμένου να ενισχυθεί η ενημέρωση σχετικά με το κοινοβουλευτικό έργο και τις κοινοβουλευτικές αποφάσεις και η κατανόησή τους, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο του EUSC (Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης) και της COSAC (Διάσκεψη των επιτροπών κοινοτικών και ευρωπαϊκών υποθέσεων των Κοινοβουλίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης)·*** |

Or. en

**Τροπολογία 99**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 11 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***11α. καλεί την Επιτροπή να λαμβάνει περισσότερο υπόψη τις γνωμοδοτήσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών μέσω του Δικτύου Παρακολούθησης της Επικουρικότητας που δημιουργήθηκε για να διευκολύνει την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των περιφερειακών και τοπικών αρχών και της Ένωσης σχετικά με τις διάφορες νομοθετικές προτάσεις οι οποίες, μετά την έγκρισή τους, θα έχουν άμεσο αντίκτυπο στα εν λόγω όργανα και στις πολιτικές για τις οποίες είναι υπεύθυνα·*** |

Or. en

**Τροπολογία 100**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 12**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 12. ***τονίζει ότι η συμμετοχή*** των εθνικών κοινοβουλίων ***στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ θα*** ενισχύσει ***τη νομιμότητα των νομοθετικών πρωτοβουλιών της· τονίζει την ανάγκη συνεχούς ελέγχου της νομοθεσίας της ΕΕ*** μέσω των μηχανισμών που προβλέπονται στις Συνθήκες***, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών της «κίτρινης κάρτας» και της «πορτοκαλί κάρτας»· ενθαρρύνει τα εθνικά κοινοβούλια να ενισχύσουν την ικανότητά τους να ελέγχουν και να αμφισβητούν αποτελεσματικά τη δράση της ΕΕ σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, διασφαλίζοντας ότι οι νομοθετικές*** | 12. ***θεωρεί ότι η καλύτερη εφαρμογή των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων*** των εθνικών κοινοβουλίων ***που απορρέουν από τις Συνθήκες μπορεί να*** ενισχύσει ***τον ρόλο τους εντός του ευρωπαϊκού συνταγματικού πλαισίου, μεταξύ άλλων*** μέσω των μηχανισμών ***ελέγχου*** που προβλέπονται στις Συνθήκες· |

***πρωτοβουλίες της ΕΕ σέβονται την ισορροπία και την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της·***

Or. en

**Τροπολογία 101**
**Salvatore De Meo**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 12**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 12. τονίζει ότι η συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ θα ενισχύσει τη νομιμότητα των νομοθετικών πρωτοβουλιών της· τονίζει την ανάγκη συνεχούς ελέγχου της νομοθεσίας της ΕΕ μέσω των μηχανισμών που προβλέπονται στις Συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών της «κίτρινης κάρτας» και της «πορτοκαλί κάρτας»· ενθαρρύνει τα εθνικά κοινοβούλια να ενισχύσουν την ικανότητά τους να ελέγχουν και να αμφισβητούν αποτελεσματικά τη δράση της ΕΕ σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, διασφαλίζοντας ότι οι ***νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ*** σέβονται την ισορροπία και την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της· | 12. τονίζει ότι η συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ θα ενισχύσει τη νομιμότητα των νομοθετικών πρωτοβουλιών της· τονίζει την ανάγκη συνεχούς ελέγχου της νομοθεσίας της ΕΕ μέσω των μηχανισμών που προβλέπονται στις Συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών της «κίτρινης κάρτας» και της «πορτοκαλί κάρτας»***, διαδικασίες οι οποίες θα πρέπει να επανεξεταστούν και να ενισχυθούν προκειμένου να καταστούν σαφέστερες και πιο προσβάσιμες, για παράδειγμα με τη θέσπιση ακριβέστερων κανόνων σχετικά με τον τρόπο ενεργοποίησής τους και την αναθεώρηση των κατώτατων ορίων που απαιτούνται για τη δρομολόγηση τέτοιων μηχανισμών***· ενθαρρύνει τα εθνικά κοινοβούλια να ενισχύσουν την ικανότητά τους να ελέγχουν και να αμφισβητούν αποτελεσματικά τη δράση της ΕΕ σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, ***ασκώντας ισχυρότερο και πιο έγκαιρο έλεγχο επί των νομοθετικών προτάσεων και*** διασφαλίζοντας ότι οι ***προτάσεις αυτές*** σέβονται την ισορροπία και την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της· |

Or. it

**Τροπολογία 102**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 12**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 12. τονίζει ότι η συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ θα ενισχύσει τη νομιμότητα των νομοθετικών πρωτοβουλιών της· τονίζει την ανάγκη συνεχούς ελέγχου της νομοθεσίας της ΕΕ μέσω των μηχανισμών που προβλέπονται στις Συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών της «κίτρινης κάρτας» και της «πορτοκαλί κάρτας»· ενθαρρύνει τα εθνικά κοινοβούλια να ενισχύσουν την ικανότητά τους να ελέγχουν και να αμφισβητούν αποτελεσματικά τη δράση της ΕΕ σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, διασφαλίζοντας ότι οι νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ σέβονται την ισορροπία και την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της· | 12. τονίζει ότι η συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων***, ως φορέων για τους εθνικούς, περιφερειακούς και τοπικούς φορείς,*** στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ θα ενισχύσει τη νομιμότητα των νομοθετικών πρωτοβουλιών της· τονίζει την ανάγκη συνεχούς ελέγχου της νομοθεσίας της ΕΕ μέσω των μηχανισμών που προβλέπονται στις Συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών της «κίτρινης κάρτας» και της «πορτοκαλί κάρτας»· ενθαρρύνει τα εθνικά κοινοβούλια να ενισχύσουν την ικανότητά τους να ελέγχουν και να αμφισβητούν αποτελεσματικά τη δράση της ΕΕ σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, διασφαλίζοντας ότι οι νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ σέβονται την ισορροπία και την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της· |

Or. en

**Τροπολογία 103**
**Joachim Streit, Charles Goerens**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 12**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 12. τονίζει ότι η συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ θα ενισχύσει τη νομιμότητα των νομοθετικών πρωτοβουλιών της· τονίζει την ανάγκη συνεχούς ελέγχου της νομοθεσίας της ΕΕ | 12. τονίζει ότι η συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ θα ενισχύσει ***την εγκυρότητα και*** τη νομιμότητα των νομοθετικών πρωτοβουλιών της· τονίζει την ανάγκη συνεχούς ελέγχου της |

μέσω των μηχανισμών που προβλέπονται στις Συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών της «κίτρινης κάρτας» και της «πορτοκαλί κάρτας»· ενθαρρύνει τα εθνικά κοινοβούλια να ενισχύσουν την ικανότητά τους να ελέγχουν και να αμφισβητούν αποτελεσματικά τη δράση της ΕΕ σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, διασφαλίζοντας ότι οι νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ σέβονται την ισορροπία και την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της·

νομοθεσίας της ΕΕ μέσω των μηχανισμών που προβλέπονται στις Συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών της «κίτρινης κάρτας» και της «πορτοκαλί κάρτας»· ενθαρρύνει τα εθνικά κοινοβούλια να ενισχύσουν την ικανότητά τους να ελέγχουν και να αμφισβητούν αποτελεσματικά τη δράση της ΕΕ σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, διασφαλίζοντας ότι οι νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ σέβονται την ισορροπία και την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της·

Or. en

**Τροπολογία 104**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 12**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 12. τονίζει ότι ***η συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ θα ενισχύσει τη*** νομιμότητα ***των νομοθετικών πρωτοβουλιών της***· τονίζει την ανάγκη ***συνεχούς ελέγχου της νομοθεσίας της ΕΕ*** μέσω των μηχανισμών που προβλέπονται στις Συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών της «κίτρινης κάρτας» και της «πορτοκαλί κάρτας»· ενθαρρύνει τα εθνικά κοινοβούλια να ενισχύσουν την ικανότητά τους να ελέγχουν και να ***αμφισβητούν*** αποτελεσματικά ***τη δράση*** της ΕΕ σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας***, διασφαλίζοντας ότι οι νομοθετικές πρωτοβουλίες της ΕΕ σέβονται την ισορροπία και την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της***· | 12. τονίζει ότι τα εθνικά κοινοβούλια ***διαδραματίζουν καίριο ρόλο στη διασφάλιση της συμμόρφωσης με την αρχή της επικουρικότητας και έχουν επίσης θετική συμβολή στην ουσία της νέας νομοθεσίας, συμβάλλοντας έτσι στη δημοκρατική*** νομιμότητα ***της Ένωσης***· τονίζει την ανάγκη για ***πιο ενεργό συμμετοχή τους*** μέσω των μηχανισμών που προβλέπονται στις Συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών της «κίτρινης κάρτας» και της «πορτοκαλί κάρτας»· ενθαρρύνει τα εθνικά κοινοβούλια να ενισχύσουν την ικανότητά τους να ελέγχουν και να ***συμβάλλουν*** αποτελεσματικά ***στη νομοθεσία*** της ΕΕ σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· |

Or. en

**Τροπολογία 105**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 12 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***12α. υπενθυμίζει ότι τα εθνικά κοινοβούλια ασκούν δημοκρατικό έλεγχο στις αντίστοιχες εθνικές κυβερνήσεις τους, οι οποίες εκπροσωπούν τα συμφέροντα των κρατών μελών στο Συμβούλιο· επισημαίνει ότι ορισμένα κράτη μέλη προβλέπουν πιο ενεργό συμμετοχή των εθνικών και/ή περιφερειακών κοινοβουλίων τους στην ευρωπαϊκή νομοθετική διαδικασία, για παράδειγμα μέσω της άσκησης κοινοβουλευτικού αποθεματικού· ενθαρρύνει όλα τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν μέτρα που διασφαλίζουν πιο ενεργό συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων στη διαμόρφωση των εθνικών τους θέσεων, προκειμένου να ενισχυθεί η δημοκρατική νομιμότητα των διαβουλεύσεων του Συμβουλίου·*** |

Or. en

**Τροπολογία 106**
**Vasile Dîncu**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 12 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***12α. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συνεισφορές της 72ης συνεδρίασης ολομέλειας της COSAC, η οποία συνέστησε την ενίσχυση της επανεξέτασης της επικουρικότητας από τα εθνικά κοινοβούλια, μέσω της παράτασης της προθεσμίας των οκτώ εβδομάδων για την υποβολή γνωμοδοτήσεων σε δέκα εβδομάδες και μέσω της μείωσης του ορίου*** |

***ενεργοποίησης της κίτρινης κάρτας στο ένα τέταρτο των εκπεφρασμένων ψήφων.***

Or. en

**Τροπολογία 107**
**Salvatore De Meo**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 13**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 13. πιστεύει ότι θα πρέπει να δοθεί στα εθνικά κοινοβούλια πιο θετικός και προορατικός ρόλος, για παράδειγμα, με τη δημιουργία μιας «πράσινης κάρτας» που θα λειτουργεί με χαμηλότερα κατώτατα όρια· ζητεί επίσης να παραταθεί, στο πλαίσιο της επόμενης αναθεώρησης των Συνθηκών, η τρέχουσα προθεσμία για την υποβολή αιτιολογημένων γνωμών από τα εθνικά κοινοβούλια, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 ***εβδομάδες***, από οχτώ σε δώδεκα· | 13. πιστεύει ότι θα πρέπει να δοθεί στα εθνικά κοινοβούλια πιο θετικός και προορατικός ρόλος, για παράδειγμα, με τη δημιουργία μιας «πράσινης κάρτας» που θα λειτουργεί με χαμηλότερα κατώτατα όρια· ζητεί επίσης να παραταθεί, στο πλαίσιο της επόμενης αναθεώρησης των Συνθηκών, η τρέχουσα προθεσμία για την υποβολή αιτιολογημένων γνωμών από τα εθνικά κοινοβούλια, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1, από οχτώ σε ***τουλάχιστον*** δώδεκα ***εβδομάδες ή και περισσότερο, εάν είναι απαραίτητο, ώστε να διασφαλιστεί ο καλύτερος δυνατός χρόνος για τα εθνικά κοινοβούλια που, λόγω των πιο περίπλοκων εσωτερικών νομοθετικών διαδικασιών τους ή της ανάγκης για διεξοδικές διαβουλεύσεις, χρειάζονται μεγαλύτερο χρονικό διάστημα για την ορθή αξιολόγηση των νομοθετικών προτάσεων της ΕΕ. Αυτό θα επέτρεπε την αποτελεσματικότερη συμμετοχή, εξασφαλίζοντας μεγαλύτερη ποιότητα και ακρίβεια στις εργασίες των εθνικών κοινοβουλίων.*** |

Or. it

**Τροπολογία 108**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 13**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 13. πιστεύει ότι ***θα πρέπει*** να δοθεί στα εθνικά κοινοβούλια πιο θετικός και προορατικός ρόλος, για παράδειγμα, με τη δημιουργία μιας «πράσινης κάρτας» που θα λειτουργεί με χαμηλότερα κατώτατα όρια· ζητεί επίσης να παραταθεί, στο πλαίσιο της επόμενης αναθεώρησης των Συνθηκών, η τρέχουσα προθεσμία για την υποβολή αιτιολογημένων γνωμών από τα εθνικά κοινοβούλια, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 εβδομάδες, από οχτώ σε δώδεκα· | 13. πιστεύει ότι ***μπορεί*** να δοθεί στα εθνικά κοινοβούλια πιο θετικός και προορατικός ρόλος, για παράδειγμα, με τη δημιουργία μιας «πράσινης κάρτας» που θα λειτουργεί με χαμηλότερα κατώτατα όρια· ζητεί επίσης να παραταθεί, στο πλαίσιο της επόμενης αναθεώρησης των Συνθηκών, η τρέχουσα προθεσμία για την υποβολή αιτιολογημένων γνωμών από τα εθνικά κοινοβούλια, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 εβδομάδες, από οχτώ σε δώδεκα· ***υπενθυμίζει ότι η Επιτροπή έχει ήδη προβλέψει κάποια ευελιξία στις προθεσμίες, αποκλείοντας επιπλέον την περίοδο μεταξύ 20 Δεκεμβρίου και 10 Ιανουαρίου·*** |

Or. en

**Τροπολογία 109**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 13**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 13. πιστεύει ότι ***θα πρέπει να δοθεί στα εθνικά κοινοβούλια πιο θετικός και προορατικός*** ρόλος, για παράδειγμα, με τη δημιουργία μιας «πράσινης κάρτας» που θα λειτουργεί με χαμηλότερα κατώτατα όρια· ***ζητεί επίσης να παραταθεί, στο πλαίσιο της επόμενης αναθεώρησης των Συνθηκών, η τρέχουσα προθεσμία για την υποβολή αιτιολογημένων γνωμών από τα εθνικά κοινοβούλια***, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 ***εβδομάδες, από οχτώ σε δώδεκα***· | 13. πιστεύει ότι ***ο*** ρόλος ***των εθνικών κοινοβουλίων μπορεί να ενισχυθεί***, για παράδειγμα, με τη δημιουργία μιας «πράσινης κάρτας» που θα λειτουργεί με χαμηλότερα κατώτατα όρια· ***αναγνωρίζει, επιπλέον, το αίτημα εκ μέρους ορισμένων εθνικών κοινοβουλίων για παράταση της τρέχουσας προθεσμίας των οκτώ εβδομάδων εντός της οποίας μπορούν να εκδώσουν αιτιολογημένες γνώμες***, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1· |

Or. en

**Τροπολογία 110**

**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 13**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 13. πιστεύει ότι θα πρέπει να δοθεί στα εθνικά κοινοβούλια πιο θετικός και προορατικός ρόλος, για παράδειγμα, με τη δημιουργία μιας «πράσινης κάρτας» που θα λειτουργεί με χαμηλότερα κατώτατα όρια· ζητεί επίσης να παραταθεί, στο πλαίσιο της επόμενης αναθεώρησης των Συνθηκών, η τρέχουσα προθεσμία για την υποβολή αιτιολογημένων γνωμών από τα εθνικά κοινοβούλια, σύμφωνα με το άρθρο ***4*** του πρωτοκόλλου αριθ. ***1*** εβδομάδες, από οχτώ σε δώδεκα· | 13. πιστεύει ότι θα πρέπει να δοθεί στα εθνικά κοινοβούλια πιο θετικός και προορατικός ρόλος, για παράδειγμα, με τη δημιουργία μιας «πράσινης κάρτας» που θα λειτουργεί με χαμηλότερα κατώτατα όρια· ζητεί επίσης να παραταθεί, στο πλαίσιο της επόμενης αναθεώρησης των Συνθηκών, η τρέχουσα προθεσμία για την υποβολή αιτιολογημένων γνωμών από τα εθνικά κοινοβούλια, σύμφωνα με το άρθρο ***6*** του πρωτοκόλλου αριθ. ***2*** εβδομάδες, από οχτώ σε δώδεκα· |

Or. en

**Τροπολογία 111**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 13 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***13α. επαναλαμβάνει την ανάγκη ενίσχυσης της διαρθρωτικής συνεργασίας του νομοθέτη της ΕΕ με τους εθνικούς, περιφερειακούς και τοπικούς νομοθέτες· υπογραμμίζει ότι, στο πλαίσιο αυτό, η «Ευρωπαϊκή Κοινοβουλευτική Εβδομάδα» και οι διακοινοβουλευτικές συνεδριάσεις επιτροπών έχουν διαδραματίσει καθοριστικό ρόλο· πιστεύει ότι η περαιτέρω ανάπτυξη μιας διευρυμένης ετήσιας Ευρωπαϊκής Εβδομάδας θα επέτρεπε στους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, στους Επιτρόπους και στους υπουργούς της εν ενεργεία προεδρίας του Συμβουλίου να παρίστανται ενώπιον όλων των εθνικών και, κατά περίπτωση, περιφερειακών κοινοβουλίων, προκειμένου να*** |

| | |
|---|---|
| | ***συζητήσουν και να επεξηγήσουν το ευρωπαϊκό θεματολόγιο μαζί με τους βουλευτές των εθνικών κοινοβουλίων· προτείνει την έναρξη συζήτησης για την εκπόνηση κοινής πολιτικής δήλωσης ή συμφωνίας-πλαίσιο μεταξύ των εθνικών κοινοβουλίων και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τη διοργάνωση της προτεινόμενης Ευρωπαϊκής Εβδομάδας, προκειμένου να δημιουργηθεί ένα πιο συνεκτικό πλαίσιο συνεργασίας σε πολιτικό, θεσμικό και διοικητικό επίπεδο· θεωρεί ότι η προτεινόμενη Ευρωπαϊκή Εβδομάδα θα πρέπει να αντλήσει διδάγματα από τα τρέχοντα και προηγούμενα φόρουμ, όπως η κοινοβουλευτική εβδομάδα της Διάσκεψης του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου και η Διακοινοβουλευτική Διάσκεψη για τη Σταθερότητα, τον Οικονομικό Συντονισμό και τη Διακυβέρνηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και η Διάσκεψη για το μέλλον της Ευρώπης· πιστεύει εξάλλου ότι οι συνεδριάσεις και συναντήσεις των πολιτικών οικογενειών μεταξύ εθνικών και ευρωπαϊκών πολιτικών ομάδων στο πλαίσιο της διακοινοβουλευτικής συνεργασίας της ΕΕ μπορούν να συμβάλλουν αποτελεσματικά στην ανάπτυξη ενός γνήσιου ευρωπαϊκού πολιτικού διαλόγου·*** |

Or. en

**Τροπολογία 112**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 14**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***14. θεωρεί ότι ο μηχανισμός της «κίτρινης κάρτας» έχει αποδείξει τους περιορισμούς του λόγω της έλλειψης δεσμευτικής ισχύος για τις νομοθετικές προτάσεις της Επιτροπής· προτείνει τη θέσπιση ενός μηχανισμού «κόκκινης*** | ***διαγράφεται*** |

***κάρτας», ο οποίος, με ειδική πλειοψηφία των εθνικών κοινοβουλίων (δηλαδή το 55 % των κρατών μελών που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 65 % του πληθυσμού της ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 238 ΣΛΕΕ), θα έχει αυτομάτως ως αποτέλεσμα την απόσυρση της επίμαχης νομοθετικής πρότασης·***

Or. en

**Τροπολογία 113**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 14**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***14. θεωρεί ότι ο μηχανισμός της «κίτρινης κάρτας» έχει αποδείξει τους περιορισμούς του λόγω της έλλειψης δεσμευτικής ισχύος για τις νομοθετικές προτάσεις της Επιτροπής· προτείνει τη θέσπιση ενός μηχανισμού «κόκκινης κάρτας», ο οποίος, με ειδική πλειοψηφία των εθνικών κοινοβουλίων (δηλαδή το 55 % των κρατών μελών που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 65 % του πληθυσμού της ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 238 ΣΛΕΕ), θα έχει αυτομάτως ως αποτέλεσμα την απόσυρση της επίμαχης νομοθετικής πρότασης·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 114**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 14**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***14. θεωρεί ότι ο μηχανισμός της «κίτρινης κάρτας» έχει αποδείξει τους*** | ***διαγράφεται*** |

***περιορισμούς του λόγω της έλλειψης δεσμευτικής ισχύος για τις νομοθετικές προτάσεις της Επιτροπής· προτείνει τη θέσπιση ενός μηχανισμού «κόκκινης κάρτας», ο οποίος, με ειδική πλειοψηφία των εθνικών κοινοβουλίων (δηλαδή το 55 % των κρατών μελών που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 65 % του πληθυσμού της ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 238 ΣΛΕΕ), θα έχει αυτομάτως ως αποτέλεσμα την απόσυρση της επίμαχης νομοθετικής πρότασης·***

Or. en

**Τροπολογία 115**
**Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 14**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 14. θεωρεί ότι ο μηχανισμός της «κίτρινης κάρτας» έχει αποδείξει τους περιορισμούς του λόγω της έλλειψης δεσμευτικής ισχύος για τις νομοθετικές προτάσεις της Επιτροπής· προτείνει τη θέσπιση ενός μηχανισμού «κόκκινης κάρτας», ο οποίος, με ειδική πλειοψηφία των εθνικών κοινοβουλίων (δηλαδή το 55 % των κρατών μελών που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 65 % του πληθυσμού της ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 238 ΣΛΕΕ), θα έχει αυτομάτως ως αποτέλεσμα την απόσυρση της επίμαχης νομοθετικής πρότασης· | 14. θεωρεί ότι ο μηχανισμός της «κίτρινης κάρτας» έχει αποδείξει τους περιορισμούς του λόγω της έλλειψης δεσμευτικής ισχύος για τις νομοθετικές προτάσεις της Επιτροπής· προτείνει τη θέσπιση ενός μηχανισμού «κόκκινης κάρτας», ο οποίος, με ειδική πλειοψηφία των εθνικών κοινοβουλίων (δηλαδή το 55 % των κρατών μελών που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 65 % του πληθυσμού της ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 238 ΣΛΕΕ), θα έχει αυτομάτως ως αποτέλεσμα την απόσυρση της επίμαχης νομοθετικής πρότασης· ***δεσμεύεται να προβαίνει σε αυτόματη και υποχρεωτική εξέταση από την αρμόδια επιτροπή του των αξιολογήσεων και αιτιολογημένων γνωμών που αποστέλλουν τα εθνικά κοινοβούλια και να διαβιβάζει τα αποτελέσματα της εξέτασης αυτής στην Επιτροπή, προκειμένου να αποφεύγονται οι μονομερείς αποφάσεις της Επιτροπής· ζητεί την άμεση εφαρμογή μιας διασταλτικής ερμηνείας του άρθρου 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1, εν αναμονή της*** |

| | |
|---|---|
| | ***αναθεώρησης των Συνθηκών, η οποία θα επιτρέπει στα εθνικά κοινοβούλια να ζητούν ενισχυμένη εξέταση των νομοθετικών προτάσεων πριν από τη διεξαγωγή τριμερούς διαλόγου·*** |

Or. en

**Τροπολογία 116**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 14**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 14. θεωρεί ότι ***ο μηχανισμός της «κίτρινης κάρτας» έχει αποδείξει τους περιορισμούς του λόγω της έλλειψης δεσμευτικής ισχύος για τις νομοθετικές προτάσεις της Επιτροπής· προτείνει τη θέσπιση ενός μηχανισμού «κόκκινης κάρτας», ο οποίος, με ειδική πλειοψηφία*** των εθνικών κοινοβουλίων ***(δηλαδή το 55 % των κρατών μελών που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 65 % του πληθυσμού της ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 238 ΣΛΕΕ), θα έχει αυτομάτως ως αποτέλεσμα την απόσυρση της επίμαχης νομοθετικής πρότασης·*** | 14. θεωρεί ότι ***η περιορισμένη χρήση της διαδικασίας της κίτρινης κάρτας και η αναποτελεσματικότητα της διαδικασίας της πορτοκαλί κάρτας δείχνουν ότι υπάρχουν ακόμη περιθώρια βελτίωσης και ότι είναι δυνατός ο καλύτερος συντονισμός μεταξύ*** των εθνικών κοινοβουλίων ***στο πλαίσιο αυτό·*** |

Or. en

**Τροπολογία 117**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 14**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 14. θεωρεί ότι ο μηχανισμός της «κίτρινης κάρτας» έχει αποδείξει τους περιορισμούς του λόγω της έλλειψης δεσμευτικής ισχύος για τις νομοθετικές προτάσεις της Επιτροπής· ***προτείνει τη*** | 14. θεωρεί ότι ο μηχανισμός της «κίτρινης κάρτας» έχει αποδείξει τους περιορισμούς του λόγω της έλλειψης δεσμευτικής ισχύος για τις νομοθετικές προτάσεις της Επιτροπής· ***θεωρεί ότι η*** |

| | |
|---|---|
| θέσπιση ενός μηχανισμού «κόκκινης κάρτας», ο οποίος, με ειδική πλειοψηφία των εθνικών κοινοβουλίων (δηλαδή το 55 % των κρατών μελών που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 65 % του πληθυσμού της ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 238 ΣΛΕΕ), θα έχει αυτομάτως ως αποτέλεσμα την απόσυρση της επίμαχης νομοθετικής πρότασης· | θέσπιση ενός μηχανισμού «κόκκινης κάρτας», ο οποίος, με ειδική πλειοψηφία των εθνικών κοινοβουλίων (δηλαδή το 55 % των κρατών μελών που αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 65 % του πληθυσμού της ΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 238 ΣΛΕΕ), θα έχει αυτομάτως ως αποτέλεσμα την απόσυρση της επίμαχης νομοθετικής πρότασης***, επισημαίνει, ωστόσο, ότι αυτό μπορεί να έχει ακούσιες συνέπειες, δεδομένης της υφιστάμενης έλλειψης κοινής αντίληψης της έννοιας και του πεδίου εφαρμογής των αξιολογήσεων της επικουρικότητας από τα εθνικά κοινοβούλια***· |
| | Or. en |

**Τροπολογία 118**
**Vasile Dîncu**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 14 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***14α. παρατηρεί ότι πολλά εθνικά κοινοβούλια συμπληρώνουν με συνέπεια τον έλεγχο της επικουρικότητας με επανεξέταση της αναλογικότητας, ενώ παράλληλα εγείρουν πρόσθετες ανησυχίες σχετικά με την επιλογή του νομικού μέσου, τον αντίκτυπο της νομοθεσίας της ΕΕ σε ευαίσθητους τομείς εθνικής κυριαρχίας και τις ουσιαστικές διατάξεις των σχετικών προτάσεων· προτείνει μια μελλοντική τροποποίηση της Συνθήκης να κωδικοποιήσει την πρακτική αυτή σε ένα νέο πρωτόκολλο για την επικουρικότητα και την αναλογικότητα και να ενδυναμώσει περαιτέρω τα εθνικά κοινοβούλια ώστε να εκφράσουν τις ανησυχίες τους ως νόμιμοι παράγοντες της ολοκλήρωσης της ΕΕ.*** |
| | Or. en |

**Τροπολογία 119**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 15**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 15. τονίζει τον σημαντικό ρόλο των περιφερειακών και τοπικών κοινοτήτων και παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τρόπους με τους οποίους η συμβολή τους μπορεί να ενσωματωθεί καλύτερα στις νομοθετικές προτάσεις· | 15. τονίζει τον σημαντικό ρόλο των περιφερειακών και τοπικών κοινοτήτων και παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τρόπους με τους οποίους η συμβολή τους μπορεί να ενσωματωθεί καλύτερα στις νομοθετικές προτάσεις· ***θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι η Επιτροπή θα πρέπει να διευκολύνει τη διοργάνωση δημόσιων διαβουλεύσεων σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο και να αυξήσει τη δυνατότητα δράσης και τη συμμετοχή των πολιτών στη χάραξη πολιτικής της ΕΕ·*** |

Or. en

**Τροπολογία 120**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 15**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 15. τονίζει τον σημαντικό ρόλο των περιφερειακών και τοπικών κοινοτήτων και παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τρόπους με τους οποίους η συμβολή τους μπορεί να ενσωματωθεί καλύτερα στις νομοθετικές προτάσεις· | 15. τονίζει τον σημαντικό ρόλο των περιφερειακών και τοπικών κοινοτήτων***, ιδίως των κοινοτήτων που εκπροσωπούνται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών,*** και παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τρόπους με τους οποίους η συμβολή τους μπορεί να ενσωματωθεί καλύτερα στις νομοθετικές προτάσεις***, καθώς και στην αξιολόγηση της υφιστάμενης νομοθεσίας της ΕΕ·*** |

Or. en

**Τροπολογία 121**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 15**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 15. τονίζει τον σημαντικό ρόλο των περιφερειακών και τοπικών κοινοτήτων και παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τρόπους με τους οποίους η συμβολή τους μπορεί να ενσωματωθεί καλύτερα στις νομοθετικές προτάσεις· | 15. τονίζει τον σημαντικό ρόλο των περιφερειακών και τοπικών κοινοτήτων και ***των ενδιαφερόμενων μερών και*** παροτρύνει την Επιτροπή να διερευνήσει τρόπους με τους οποίους η συμβολή τους μπορεί να ενσωματωθεί καλύτερα στις νομοθετικές προτάσεις· |

Or. en

**Τροπολογία 122**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 15 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***15α. ενθαρρύνει τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και τα περιφερειακά κοινοβούλια με νομοθετικές εξουσίες να έχουν πιο ενεργό συμμετοχή και άμεση αλληλεπίδραση μεταξύ τους, με πλήρη σεβασμό του ρόλου και των αρμοδιοτήτων των εθνικών κοινοβουλίων· καλεί τα εθνικά κοινοβούλια να συμπεριλαμβάνουν τις αιτιολογημένες γνώμες των περιφερειακών κοινοβουλίων με νομοθετικές εξουσίες στις τελικές αιτιολογημένες γνώμες τους που αποστέλλονται στους προέδρους του Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, όταν επηρεάζονται περιφερειακές αποκλειστικές αρμοδιότητες· επαναβεβαιώνει ότι το άρθρο 12 της ΣΕΕ και το πρωτόκολλο αριθ. 1 παρέχουν στα εθνικά κοινοβούλια το δικαίωμα να λαμβάνουν πληροφορίες απευθείας από τα ευρωπαϊκά θεσμικά*** |

| | |
|---|---|
| | ***όργανα· προτείνει να επεκταθεί το δικαίωμα ενημέρωσης και στα περιφερειακά κοινοβούλια με νομοθετικές εξουσίες·*** |

Or. en

**Τροπολογία 123**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 15 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***15α. τονίζει τη σημασία της αποτελεσματικής και άμεσης συμμετοχής των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των μελών των εθνικών κοινοβουλίων στην ανακοίνωση των ευρωπαϊκών νομοθετικών πρωτοβουλιών στους πολίτες· σύμφωνα με το πνεύμα της αρχής της επικουρικότητας, οι πολίτες πρέπει να ενημερώνονται αποτελεσματικά και έγκαιρα για κάθε τέτοια πρόταση·*** |

Or. en

**Τροπολογία 124**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 16**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***16. καλεί την Επιτροπή, σύμφωνα με τις συστάσεις της έκθεσης Draghi, να δρομολογήσει έρευνα σε επίπεδο ΕΕ για τον εντοπισμό και την ανάλυση των λόγων στους οποίους οφείλεται η περιορισμένη άσκηση της ελεγκτικής ικανότητας των εθνικών κοινοβουλίων σε σχέση με την επικουρικότητα·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 125**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 16**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***16. καλεί την Επιτροπή, σύμφωνα με τις συστάσεις της έκθεσης Draghi, να δρομολογήσει έρευνα σε επίπεδο ΕΕ για τον εντοπισμό και την ανάλυση των λόγων στους οποίους οφείλεται η περιορισμένη άσκηση της ελεγκτικής ικανότητας των εθνικών κοινοβουλίων σε σχέση με την επικουρικότητα·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 126**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 16**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 16. καλεί την Επιτροπή, σύμφωνα με τις συστάσεις της έκθεσης Draghi, να ***δρομολογήσει έρευνα σε επίπεδο ΕΕ για τον εντοπισμό*** και ***την ανάλυση των λόγων*** στους οποίους οφείλεται η περιορισμένη άσκηση της ελεγκτικής ικανότητας των εθνικών κοινοβουλίων σε σχέση με την επικουρικότητα· | 16. καλεί την Επιτροπή, σύμφωνα με τις συστάσεις της έκθεσης Draghi, να ***εντοπίσει*** και ***να αναλύσει τους λόγους*** στους οποίους οφείλεται η περιορισμένη άσκηση της ελεγκτικής ικανότητας των εθνικών κοινοβουλίων σε σχέση με την επικουρικότητα· ***ενθαρρύνει την Επιτροπή να αξιοποιήσει την εμπειρογνωμοσύνη και την πείρα των εθνικών και περιφερειακών αρχών όσον αφορά τη μεταφορά και την εφαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ·*** |

Or. en

**Τροπολογία 127**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Υπότιτλος 3**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***Ρόλος του ΔΕΕ*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 128**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 17**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***17. τονίζει ότι, από τη θέσπισή της ως γενικής αρχής, η αρχή της επικουρικότητας δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο εντατικού δικαστικού ελέγχου από το ΔΕΕ· αποδοκιμάζει το γεγονός ότι οι γενικοί εισαγγελείς στις προτάσεις τους δεν επιδεικνύουν ιδιαίτερη προσοχή στα επιχειρήματα περί επικουρικότητας·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 129**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 17**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***17. τονίζει ότι, από τη θέσπισή της ως γενικής αρχής, η αρχή της επικουρικότητας δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο εντατικού δικαστικού ελέγχου από το ΔΕΕ· αποδοκιμάζει το γεγονός ότι οι γενικοί εισαγγελείς στις προτάσεις τους δεν επιδεικνύουν ιδιαίτερη προσοχή στα*** | ***διαγράφεται*** |

***επιχειρήματα περί επικουρικότητας·***

Or. en

**Τροπολογία 130**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 17**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 17. τονίζει ότι, από τη θέσπισή της ως γενικής αρχής, η αρχή της επικουρικότητας δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο εντατικού δικαστικού ελέγχου από το ΔΕΕ· αποδοκιμάζει το γεγονός ότι οι γενικοί εισαγγελείς στις προτάσεις τους δεν επιδεικνύουν ιδιαίτερη προσοχή στα επιχειρήματα περί επικουρικότητας· | 17. τονίζει ότι, από τη θέσπισή της ως γενικής αρχής, η αρχή της επικουρικότητας δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο εντατικού δικαστικού ελέγχου από το ΔΕΕ· αποδοκιμάζει το γεγονός ότι οι γενικοί εισαγγελείς στις προτάσεις τους δεν επιδεικνύουν ιδιαίτερη προσοχή στα επιχειρήματα περί επικουρικότητας· ***υπογραμμίζει ότι ο έλεγχος της συμμόρφωσης με την αρχή της επικουρικότητας αποτελεί ουσιαστικά πολιτικό ζήτημα που ανατίθεται στα πολιτικά θεσμικά όργανα της ΕΕ και στα εθνικά κοινοβούλια και, ως εκ τούτου, δεν απαιτεί κατ' ανάγκη επιβολή από το Ελεγκτικό Συνέδριο·*** |

Or. en

**Τροπολογία 131**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 17**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 17. τονίζει ότι***, από τη θέσπισή της ως γενικής αρχής, η αρχή*** της επικουρικότητας ***δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο εντατικού δικαστικού ελέγχου από το ΔΕΕ· αποδοκιμάζει το γεγονός ότι οι γενικοί εισαγγελείς στις προτάσεις τους δεν επιδεικνύουν ιδιαίτερη προσοχή στα*** | 17. τονίζει ότι ***το ΔΕΕ διαδραματίζει καίριο ρόλο στην εφαρμογή και την ερμηνεία των αρχών*** της επικουρικότητας ***και της αναλογικότητας στο νομικό πλαίσιο της ΕΕ·*** |

***επιχειρήματα περί επικουρικότητας·***

Or. en

**Τροπολογία 132**
**Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 17**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 17. τονίζει ότι, από τη θέσπισή της ως γενικής αρχής, η αρχή της επικουρικότητας δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο εντατικού δικαστικού ελέγχου από το ΔΕΕ· ***αποδοκιμάζει το γεγονός ότι οι γενικοί εισαγγελείς στις προτάσεις τους δεν επιδεικνύουν ιδιαίτερη προσοχή στα επιχειρήματα περί επικουρικότητας·*** | 17. τονίζει ότι, από τη θέσπισή της ως γενικής αρχής, η αρχή της επικουρικότητας δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο εντατικού δικαστικού ελέγχου από το ΔΕΕ· |

Or. en

**Τροπολογία 133**
**Vasile Dîncu**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 17 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***17α. επισημαίνει ότι το Δικαστήριο και οι γενικοί εισαγγελείς προτίμησαν μια συντηρητική ερμηνεία της αρχής της επικουρικότητας ως τροχοπέδη στη διακριτική ευχέρεια της Επιτροπής λόγω του πολιτικού χαρακτήρα της αρχής· ενθαρρύνει μια πιο τεχνική ανάγνωση της επικουρικότητας, με αναφορά στις δοκιμές που χρησιμοποιεί η Επιτροπή κατά τη φάση της εκ των προτέρων αξιολόγησης·*** |

Or. en

**Τροπολογία 134**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 18**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***18. προειδοποιεί ότι η προφανής απροθυμία του ΔΕΕ να επιβάλει την επικουρικότητα ενδέχεται να προκαλέσει απροθυμία εκ μέρους των κρατών μελών να απευθυνθούν στο ΔΕΕ· σημειώνει ότι η απροθυμία του ΔΕΕ να αντιμετωπίσει ουσιαστικά τις ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα μπορεί να ενισχύσει την αντίληψη ότι το ΔΕΕ είναι μεροληπτικό υπέρ της Επιτροπής, εις βάρος των κρατών μελών·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 135**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 18**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***18. προειδοποιεί ότι η προφανής απροθυμία του ΔΕΕ να επιβάλει την επικουρικότητα ενδέχεται να προκαλέσει απροθυμία εκ μέρους των κρατών μελών να απευθυνθούν στο ΔΕΕ· σημειώνει ότι η απροθυμία του ΔΕΕ να αντιμετωπίσει ουσιαστικά τις ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα μπορεί να ενισχύσει την αντίληψη ότι το ΔΕΕ είναι μεροληπτικό υπέρ της Επιτροπής, εις βάρος των κρατών μελών·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 136**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 18**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***18. προειδοποιεί ότι η προφανής απροθυμία του ΔΕΕ να επιβάλει την επικουρικότητα ενδέχεται να προκαλέσει απροθυμία εκ μέρους των κρατών μελών να απευθυνθούν στο ΔΕΕ· σημειώνει ότι η απροθυμία του ΔΕΕ να αντιμετωπίσει ουσιαστικά τις ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα μπορεί να ενισχύσει την αντίληψη ότι το ΔΕΕ είναι μεροληπτικό υπέρ της Επιτροπής, εις βάρος των κρατών μελών·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 137**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 18**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***18. προειδοποιεί ότι η προφανής απροθυμία του ΔΕΕ να επιβάλει την επικουρικότητα ενδέχεται να προκαλέσει απροθυμία εκ μέρους των κρατών μελών να απευθυνθούν στο ΔΕΕ· σημειώνει ότι η απροθυμία του ΔΕΕ να αντιμετωπίσει ουσιαστικά τις ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα μπορεί να ενισχύσει την αντίληψη ότι το ΔΕΕ είναι μεροληπτικό υπέρ της Επιτροπής, εις βάρος των κρατών μελών·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 138**
**Vasile Dîncu**

**Πρόταση ψηφίσματος**

**Παράγραφος 18**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***18. προειδοποιεί ότι η προφανής απροθυμία του ΔΕΕ να επιβάλει την επικουρικότητα ενδέχεται να προκαλέσει απροθυμία εκ μέρους των κρατών μελών να απευθυνθούν στο ΔΕΕ· σημειώνει ότι η απροθυμία του ΔΕΕ να αντιμετωπίσει ουσιαστικά τις ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα μπορεί να ενισχύσει την αντίληψη ότι το ΔΕΕ είναι μεροληπτικό υπέρ της Επιτροπής, εις βάρος των κρατών μελών·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 139**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 18**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 18. προειδοποιεί ότι η προφανής απροθυμία του ΔΕΕ να επιβάλει την επικουρικότητα ενδέχεται να προκαλέσει απροθυμία εκ μέρους των κρατών μελών να απευθυνθούν στο ΔΕΕ· ***σημειώνει ότι η απροθυμία του ΔΕΕ να αντιμετωπίσει ουσιαστικά τις ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα μπορεί να ενισχύσει την αντίληψη ότι το ΔΕΕ είναι μεροληπτικό υπέρ της Επιτροπής, εις βάρος των κρατών μελών·*** | 18. προειδοποιεί ότι η προφανής απροθυμία του ΔΕΕ να επιβάλει την επικουρικότητα ενδέχεται να προκαλέσει απροθυμία εκ μέρους των κρατών μελών να απευθυνθούν στο ΔΕΕ· |

Or. en

**Τροπολογία 140**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 18 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***18α. συνιστά στην Επιτροπή, κατά τις διαβουλεύσεις της με τα κράτη μέλη, να διασφαλίσει ότι οι κυβερνήσεις παρέχουν τα στοιχεία που αποδεικνύουν ότι λαμβάνουν υπόψη τη θέση των εθνικών και περιφερειακών κοινοβουλίων·*** |

Or. en

**Τροπολογία 141**
**Vasile Dîncu**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 19**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***19. επαναλαμβάνει την κριτική ότι το ΔΕΕ έχει ερμηνεύσει κατά τρόπο υπερβολικά ευρύ τις αρμοδιότητες της ΕΕ και είναι απρόθυμο να επιβάλει αυστηρά την επικουρικότητα, εγείροντας ανησυχίες για δικαστικό ακτιβισμό· αναγνωρίζει ότι οι ερμηνείες αυτές μπορεί να εκληφθούν ως προώθηση της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης εις βάρος της εθνικής κυριαρχίας και της ικανότητας των κρατών μελών να ρυθμίζουν ζητήματα πέραν του πεδίου εφαρμογής των αρμοδιοτήτων της ΕΕ·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 142**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 19**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***19. επαναλαμβάνει την κριτική ότι το ΔΕΕ έχει ερμηνεύσει κατά τρόπο υπερβολικά ευρύ τις αρμοδιότητες της*** | ***διαγράφεται*** |

***ΕΕ και είναι απρόθυμο να επιβάλει αυστηρά την επικουρικότητα, εγείροντας ανησυχίες για δικαστικό ακτιβισμό· αναγνωρίζει ότι οι ερμηνείες αυτές μπορεί να εκληφθούν ως προώθηση της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης εις βάρος της εθνικής κυριαρχίας και της ικανότητας των κρατών μελών να ρυθμίζουν ζητήματα πέραν του πεδίου εφαρμογής των αρμοδιοτήτων της ΕΕ·***

Or. en

**Τροπολογία 143**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 19**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***19. επαναλαμβάνει την κριτική ότι το ΔΕΕ έχει ερμηνεύσει κατά τρόπο υπερβολικά ευρύ τις αρμοδιότητες της ΕΕ και είναι απρόθυμο να επιβάλει αυστηρά την επικουρικότητα, εγείροντας ανησυχίες για δικαστικό ακτιβισμό· αναγνωρίζει ότι οι ερμηνείες αυτές μπορεί να εκληφθούν ως προώθηση της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης εις βάρος της εθνικής κυριαρχίας και της ικανότητας των κρατών μελών να ρυθμίζουν ζητήματα πέραν του πεδίου εφαρμογής των αρμοδιοτήτων της ΕΕ·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 144**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 19**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***19. επαναλαμβάνει την κριτική ότι το*** | ***διαγράφεται*** |

***ΔΕΕ έχει ερμηνεύσει κατά τρόπο υπερβολικά ευρύ τις αρμοδιότητες της ΕΕ και είναι απρόθυμο να επιβάλει αυστηρά την επικουρικότητα, εγείροντας ανησυχίες για δικαστικό ακτιβισμό· αναγνωρίζει ότι οι ερμηνείες αυτές μπορεί να εκληφθούν ως προώθηση της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης εις βάρος της εθνικής κυριαρχίας και της ικανότητας των κρατών μελών να ρυθμίζουν ζητήματα πέραν του πεδίου εφαρμογής των αρμοδιοτήτων της ΕΕ·***

Or. en

**Τροπολογία 145**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 19**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***19. επαναλαμβάνει την κριτική ότι το ΔΕΕ έχει ερμηνεύσει κατά τρόπο υπερβολικά ευρύ τις αρμοδιότητες της ΕΕ και είναι απρόθυμο να επιβάλει αυστηρά την επικουρικότητα, εγείροντας ανησυχίες για δικαστικό ακτιβισμό· αναγνωρίζει ότι οι ερμηνείες αυτές μπορεί να εκληφθούν ως προώθηση της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης εις βάρος της εθνικής κυριαρχίας και της ικανότητας των κρατών μελών να ρυθμίζουν ζητήματα πέραν του πεδίου εφαρμογής των αρμοδιοτήτων της ΕΕ·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 146**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 19**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 19. ***επαναλαμβάνει την κριτική ότι το ΔΕΕ έχει ερμηνεύσει κατά τρόπο υπερβολικά ευρύ τις αρμοδιότητες της ΕΕ και είναι απρόθυμο*** να επιβάλει ***αυστηρά*** την επικουρικότητα***, εγείροντας ανησυχίες για δικαστικό ακτιβισμό· αναγνωρίζει ότι οι ερμηνείες αυτές μπορεί να εκληφθούν ως προώθηση της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης εις βάρος της εθνικής κυριαρχίας και της ικανότητας των κρατών μελών να ρυθμίζουν ζητήματα πέραν του πεδίου εφαρμογής των αρμοδιοτήτων της ΕΕ·*** | 19. ***αναγνωρίζει την εκλαμβανόμενη απροθυμία του Ελεγκτικού Συνεδρίου*** να επιβάλει ***σθεναρά*** την επικουρικότητα ***ως ουσιαστικό εμπόδιο στη νομοθετική δράση της ΕΕ·*** |

Or. en

**Τροπολογία 147**
**Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 19 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***19α. τονίζει την ανάγκη για αυστηρότερο δικαστικό έλεγχο της συμμόρφωσης με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, ενώ η πάγια νομολογία του ΔΕΕ τείνει να διευρύνει το πεδίο των αρμοδιοτήτων της ΕΕ μέσω τελικής ερμηνείας των Συνθηκών (ιδίως στις υποθέσεις Pringle, AETR και Digital Rights Ireland)· απαιτεί κάθε κράτος μέλος να μπορεί να προσβάλει απόφαση της Επιτροπής ή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου βάσει της αρχής της επικουρικότητας, χωρίς να υποχρεούται να αποδείξει την άμεση ζημία, διευκολύνοντας έτσι τη δικαστική προσφυγή κατά παράνομων καταστρατηγήσεων από την ΕΕ· συνιστά στο ΔΕΕ να εφαρμόζει συστηματικά αυστηρό έλεγχο των αιτιολογήσεων που προβάλλει η Επιτροπή, επιβάλλοντας αντιστροφή του βάρους της απόδειξης, υποχρεώνοντας την ΕΕ να αποδείξει την*** |

| | |
|---|---|
| | ***απόλυτη αναγκαιότητα των νομοθετικών πρωτοβουλιών της·*** |

Or. en

**Τροπολογία 148**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 20**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***20. επιμένει ότι το ΔΕΕ δεσμεύεται επίσης από τις αρχές της επικουρικότητας κατά την ερμηνεία ζητημάτων που εμπίπτουν σε συντρέχουσα αρμοδιότητα, δεδομένου ότι η πράξη της δικαστικής ερμηνείας της νομοθεσίας ισοδυναμεί με νομοθετική διαδικασία·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 149**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 20**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***20. επιμένει ότι το ΔΕΕ δεσμεύεται επίσης από τις αρχές της επικουρικότητας κατά την ερμηνεία ζητημάτων που εμπίπτουν σε συντρέχουσα αρμοδιότητα, δεδομένου ότι η πράξη της δικαστικής ερμηνείας της νομοθεσίας ισοδυναμεί με νομοθετική διαδικασία·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 150**

**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 20**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 20. ***επιμένει ότι*** το ΔΕΕ δεσμεύεται επίσης από τις αρχές της επικουρικότητας κατά την ερμηνεία ***ζητημάτων που εμπίπτουν σε συντρέχουσα αρμοδιότητα, δεδομένου ότι η πράξη της δικαστικής ερμηνείας της νομοθεσίας ισοδυναμεί με νομοθετική διαδικασία***· | 20. ***υπενθυμίζει ότι, ως θεσμικό όργανο της ΕΕ,*** το ΔΕΕ δεσμεύεται επίσης από τις αρχές της επικουρικότητας ***και της αναλογικότητας*** κατά την ερμηνεία ***και την εφαρμογή του δικαίου της ΕΕ***· |

Or. en

**Τροπολογία 151**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 20**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 20. ***επιμένει*** ότι το ΔΕΕ δεσμεύεται επίσης από τις αρχές της επικουρικότητας κατά την ερμηνεία ζητημάτων που εμπίπτουν σε συντρέχουσα αρμοδιότητα, δεδομένου ότι η πράξη της δικαστικής ερμηνείας της νομοθεσίας ισοδυναμεί με νομοθετική διαδικασία· | 20. ***σημειώνει*** ότι το ΔΕΕ δεσμεύεται επίσης από τις αρχές της επικουρικότητας κατά την ερμηνεία ζητημάτων που εμπίπτουν σε συντρέχουσα αρμοδιότητα, δεδομένου ότι η πράξη της δικαστικής ερμηνείας της νομοθεσίας ισοδυναμεί με νομοθετική διαδικασία· |

Or. en

**Τροπολογία 152**
**Vasile Dîncu**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 20 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***20α. επισημαίνει ότι η επικουρικότητα δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται μεμονωμένα στο πλαίσιο του δικαστικού*** |

| | |
|---|---|
| | ***ελέγχου του Δικαστηρίου· ως εκδήλωση της πίστης μεταξύ των διαφόρων επιπέδων διακυβέρνησης, η επικουρικότητα θα πρέπει να αναλύεται σε συνδυασμό με το καθήκον της καλόπιστης συνεργασίας· προτείνει στο Δικαστήριο και στον γενικό εισαγγελέα να εξετάσουν το ενδεχόμενο συγχώνευσης του ελέγχου της επικουρικότητας με αξιολόγηση του καθήκοντος πίστης της Ένωσης και των κρατών μελών.*** |

Or. en

**Τροπολογία 153**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 21**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***21. εκφράζει την ανησυχία του σχετικά με την ερμηνεία του ΔΕΕ ότι η μη συνεκτίμηση της ιδιαίτερης κατάστασης ενός ή περισσότερων κρατών μελών κατά την αξιολόγηση μιας νομοθετικής πρωτοβουλίας δεν συνιστά παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας[12]· επιμένει ότι οι επιμέρους ιδιαιτερότητες των κρατών μελών είναι σημαντικές για τον σκοπό της θέσπισης νομοθεσίας και ότι η αναλογικότητα δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στην ΕΕ μόνο στο σύνολό της·*** | ***διαγράφεται*** |
| ***[12] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 18ης Ιουνίου 2015, Δημοκρατία της Εσθονίας κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403.*** | |

Or. en

**Τροπολογία 154**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 21**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***21. εκφράζει την ανησυχία του σχετικά με την ερμηνεία του ΔΕΕ ότι η μη συνεκτίμηση της ιδιαίτερης κατάστασης ενός ή περισσότερων κρατών μελών κατά την αξιολόγηση μιας νομοθετικής πρωτοβουλίας δεν συνιστά παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας[12]· επιμένει ότι οι επιμέρους ιδιαιτερότητες των κρατών μελών είναι σημαντικές για τον σκοπό της θέσπισης νομοθεσίας και ότι η αναλογικότητα δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στην ΕΕ μόνο στο σύνολό της·*** | ***διαγράφεται*** |
| ***[12] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 18ης Ιουνίου 2015, Δημοκρατία της Εσθονίας κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403.*** | |

Or. en

**Τροπολογία 155**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 21**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 21. ***εκφράζει την ανησυχία του σχετικά με την ερμηνεία του ΔΕΕ ότι η μη συνεκτίμηση της ιδιαίτερης κατάστασης ενός ή περισσότερων κρατών μελών κατά την αξιολόγηση μιας νομοθετικής πρωτοβουλίας δεν συνιστά παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας[12]·*** επιμένει ότι οι | 21. επιμένει ότι οι επιμέρους ιδιαιτερότητες των κρατών μελών είναι σημαντικές για τον σκοπό της θέσπισης νομοθεσίας· |

επιμέρους ιδιαιτερότητες των κρατών μελών είναι σημαντικές για τον σκοπό της θέσπισης νομοθεσίας ***και ότι η αναλογικότητα δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στην ΕΕ μόνο στο σύνολό της***·

***[12] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 18ης Ιουνίου 2015, Δημοκρατία της Εσθονίας κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403.***

Or. en

**Τροπολογία 156**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 21**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 21. ***εκφράζει την ανησυχία του σχετικά με*** την ερμηνεία του ΔΕΕ ότι η μη συνεκτίμηση της ιδιαίτερης κατάστασης ενός ή περισσότερων κρατών μελών κατά την αξιολόγηση μιας νομοθετικής πρωτοβουλίας δεν συνιστά παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας***[12]***· επιμένει ότι οι επιμέρους ιδιαιτερότητες των κρατών μελών είναι σημαντικές για τον σκοπό της θέσπισης νομοθεσίας και ότι η αναλογικότητα δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στην ΕΕ μόνο στο σύνολό της· | 21. ***υπενθυμίζει*** την ερμηνεία του ΔΕΕ ότι η μη συνεκτίμηση της ιδιαίτερης κατάστασης ενός ή περισσότερων κρατών μελών κατά την αξιολόγηση μιας νομοθετικής πρωτοβουλίας δεν συνιστά παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας· επιμένει ότι οι επιμέρους ιδιαιτερότητες των κρατών μελών είναι σημαντικές για τον σκοπό της θέσπισης νομοθεσίας και ότι η αναλογικότητα δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στην ΕΕ μόνο στο σύνολό της· ***επισημαίνει ότι η Ένωση εργάζεται με βάση τις αρχές της καλόπιστης συνεργασίας και ότι όλα τα κράτη μέλη έχουν υπογράψει και κυρώσει τις Συνθήκες και έχουν αποδεχθεί τη δυνατότητα λήψης ορισμένων αποφάσεων με ειδική πλειοψηφία·*** |

***[12] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 18ης Ιουνίου 2015, Δημοκρατία της Εσθονίας κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-***

*508/13, ECLI:EU:C:2015:403.*

Or. en

**Τροπολογία 157**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 21**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 21. ***εκφράζει την ανησυχία του σχετικά με*** την ερμηνεία του ΔΕΕ ότι η μη συνεκτίμηση της ιδιαίτερης κατάστασης ενός ή περισσότερων κρατών μελών κατά την αξιολόγηση μιας νομοθετικής πρωτοβουλίας δεν συνιστά παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας[12]· επιμένει ότι οι επιμέρους ιδιαιτερότητες των κρατών μελών είναι σημαντικές για τον σκοπό της θέσπισης νομοθεσίας ***και ότι η αναλογικότητα δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται*** στην ΕΕ ***μόνο*** στο σύνολό της· | 21. ***επισημαίνει*** την ερμηνεία του ΔΕΕ ότι η μη συνεκτίμηση της ιδιαίτερης κατάστασης ενός ή περισσότερων κρατών μελών κατά την αξιολόγηση μιας νομοθετικής πρωτοβουλίας δεν συνιστά παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας[12]· επιμένει***, ωστόσο,*** ότι οι επιμέρους ιδιαιτερότητες των κρατών μελών είναι σημαντικές για τον σκοπό της θέσπισης νομοθεσίας στην ΕΕ στο σύνολό της· |
| [12] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 18ης Ιουνίου 2015, Δημοκρατία της Εσθονίας κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403. | [12] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 18ης Ιουνίου 2015, Δημοκρατία της Εσθονίας κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-508/13, ECLI:EU:C:2015:403. |

Or. en

**Τροπολογία 158**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 22**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***22. εκφράζει την ανησυχία του όσον αφορά την απόφαση του ΔΕΕ σχετικά με το ότι η μη διενέργεια εκτίμησης*** | ***διαγράφεται*** |

***επιπτώσεων δεν μπορεί να θεωρηθεί παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας[13]· καλεί την Επιτροπή να διενεργεί εκτιμήσεις επιπτώσεων ανεξαιρέτως και να διασφαλίσει ότι οι νομοθετικές προτάσεις δεν υπερβαίνουν το πεδίο εφαρμογής της αρχικής εκτίμησης επιπτώσεων·***

---

***[13] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2019, Τσεχική Δημοκρατία κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-482/17, ECLI:EU:C:2019:1035.***

Or. en

**Τροπολογία 159**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 22**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***22. εκφράζει την ανησυχία του όσον αφορά την απόφαση του ΔΕΕ σχετικά με το ότι η μη διενέργεια εκτίμησης επιπτώσεων δεν μπορεί να θεωρηθεί παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας[13]· καλεί την Επιτροπή να διενεργεί εκτιμήσεις επιπτώσεων ανεξαιρέτως και να διασφαλίσει ότι οι νομοθετικές προτάσεις δεν υπερβαίνουν το πεδίο εφαρμογής της αρχικής εκτίμησης επιπτώσεων·*** | ***διαγράφεται*** |

---

***[13] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2019, Τσεχική Δημοκρατία κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-482/17, ECLI:EU:C:2019:1035.***

Or. en

**Τροπολογία 160**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 22**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 22. ***εκφράζει την ανησυχία του όσον αφορά την απόφαση του ΔΕΕ σχετικά με το ότι η μη διενέργεια εκτίμησης επιπτώσεων δεν μπορεί να θεωρηθεί παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας***[13]· καλεί την Επιτροπή να διενεργεί εκτιμήσεις επιπτώσεων ***ανεξαιρέτως*** και να διασφαλίσει ότι οι νομοθετικές προτάσεις ***δεν υπερβαίνουν το πεδίο εφαρμογής της αρχικής εκτίμησης επιπτώσεων***· | 22. καλεί την Επιτροπή να διενεργεί εκτιμήσεις επιπτώσεων και να διασφαλίσει ότι οι νομοθετικές προτάσεις ***τηρούν την αρχή της επικουρικότητας***· |

***[13] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2019, Τσεχική Δημοκρατία κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-482/17, ECLI:EU:C:2019:1035.***

Or. en

**Τροπολογία 161**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 22**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 22. εκφράζει την ανησυχία του όσον αφορά την απόφαση του ΔΕΕ σχετικά με το ότι η μη διενέργεια εκτίμησης επιπτώσεων δεν μπορεί να θεωρηθεί παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας[13]· καλεί την Επιτροπή να διενεργεί εκτιμήσεις επιπτώσεων ανεξαιρέτως ***και να διασφαλίσει ότι οι νομοθετικές προτάσεις δεν υπερβαίνουν το πεδίο εφαρμογής της αρχικής εκτίμησης επιπτώσεων***· | 22. εκφράζει την ανησυχία του όσον αφορά την απόφαση του ΔΕΕ σχετικά με το ότι η μη διενέργεια εκτίμησης επιπτώσεων δεν μπορεί να θεωρηθεί παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας[13]· καλεί την Επιτροπή να διενεργεί εκτιμήσεις επιπτώσεων ανεξαιρέτως· |

[13] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2019, Τσεχική Δημοκρατία κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-482/17, ECLI:EU:C:2019:1035.

[13] Απόφαση του Δικαστηρίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2019, Τσεχική Δημοκρατία κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, C-482/17, ECLI:EU:C:2019:1035.

Or. en

**Τροπολογία 162**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 22 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***22α. υπογραμμίζει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας είναι ζωτικής σημασίας για την εμπιστοσύνη των πολιτών στην ΕΕ και στη νομοθεσία της, και θα πρέπει να γνωστοποιείται με μεγαλύτερη σαφήνεια στο κοινό κατά τη διάρκεια της ανακοίνωσης σχετικά με τις ενιαίες νομοθετικές πρωτοβουλίες· αναγνωρίζει ότι είναι θεμελιώδους σημασίας να αξιολογηθεί το «κόστος της μη Ευρώπης», ιδίως σε τομείς όπως η ανταγωνιστικότητα, το εμπόριο, η διασυνοριακή διερεύνηση εγκλημάτων και άλλοι, προκειμένου να αναδειχθεί η προστιθέμενη αξία της νομοθεσίας της ΕΕ·*** |

Or. en

**Τροπολογία 163**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 22 β (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***22β. επαναλαμβάνει ότι οι εκτιμήσεις επιπτώσεων θα πρέπει να βασίζονται σε ακριβείς, αντικειμενικές και πλήρεις πληροφορίες· ως εκ τούτου, θεωρεί απαραίτητο για τον νομοθέτη της ΕΕ να συλλέγει στοιχεία από τις τοπικές και περιφερειακές αρχές που είναι σε θέση να παρέχουν τις ακριβέστερες πληροφορίες για διάφορα ζητήματα·*** |

Or. en

**Τροπολογία 164**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 23**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***23. καλεί την Επιτροπή να διεξαγάγει έρευνα μεταξύ όλων των νομοθετικών οργάνων σε όλα τα κράτη μέλη για να αξιολογήσει την αντίληψή τους σχετικά με τη δικαστική ανεξαρτησία του ΔΕΕ, καθώς και τον υπολογισμό των πιθανοτήτων επιτυχούς προσφυγής ενώπιόν του σε θέματα που αφορούν την επικουρικότητα και την αναλογικότητα·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 165**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 23**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***23. καλεί την Επιτροπή να διεξαγάγει έρευνα μεταξύ όλων των νομοθετικών οργάνων σε όλα τα κράτη μέλη για να αξιολογήσει την αντίληψή τους σχετικά με τη δικαστική ανεξαρτησία του ΔΕΕ, καθώς και τον υπολογισμό των*** | ***διαγράφεται*** |

***πιθανοτήτων επιτυχούς προσφυγής ενώπιόν του σε θέματα που αφορούν την επικουρικότητα και την αναλογικότητα·***

Or. en

**Τροπολογία 166**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 23**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***23. καλεί την Επιτροπή να διεξαγάγει έρευνα μεταξύ όλων των νομοθετικών οργάνων σε όλα τα κράτη μέλη για να αξιολογήσει την αντίληψή τους σχετικά με τη δικαστική ανεξαρτησία του ΔΕΕ, καθώς και τον υπολογισμό των πιθανοτήτων επιτυχούς προσφυγής ενώπιόν του σε θέματα που αφορούν την επικουρικότητα και την αναλογικότητα·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 167**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 23**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| ***23. καλεί την Επιτροπή να διεξαγάγει έρευνα μεταξύ όλων των νομοθετικών οργάνων σε όλα τα κράτη μέλη για να αξιολογήσει την αντίληψή τους σχετικά με τη δικαστική ανεξαρτησία του ΔΕΕ, καθώς και τον υπολογισμό των πιθανοτήτων επιτυχούς προσφυγής ενώπιόν του σε θέματα που αφορούν την επικουρικότητα και την αναλογικότητα·*** | ***διαγράφεται*** |

Or. en

**Τροπολογία 168**
**Loránt Vincze, Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 23**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 23. καλεί την Επιτροπή να διεξαγάγει ***έρευνα μεταξύ όλων των νομοθετικών οργάνων σε όλα τα*** κράτη μέλη για να αξιολογήσει την αντίληψή τους σχετικά με ***τη δικαστική ανεξαρτησία του ΔΕΕ, καθώς και τον υπολογισμό των πιθανοτήτων επιτυχούς προσφυγής ενώπιόν του σε θέματα που αφορούν την επικουρικότητα και την αναλογικότητα·*** | 23. καλεί την Επιτροπή να διεξαγάγει ***συζήτηση με τα νομοθετικά όργανα στα*** κράτη μέλη για να αξιολογήσει την αντίληψή τους σχετικά με ***τον σεβασμό της αρχής της επικουρικότητας στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ·*** |

Or. en

**Τροπολογία 169**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 23 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***23α. θεωρεί σκόπιμο να διεξαχθεί έρευνα μεταξύ των εθνικών νομοθετικών οργάνων, προκειμένου να συγκεντρωθούν οι παρατηρήσεις τους σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· προτείνει, ως εκ τούτου, να διεξαγάγει η Επιτροπή μια τέτοια έρευνα προκειμένου να προσδιορίσει σε ποιους τομείς και σε ποιον βαθμό τα εθνικά νομοθετικά όργανα πρέπει να είναι πρωταγωνιστές της αλλαγής·*** |

Or. en

**Τροπολογία 170**

**Joachim Streit, Charles Goerens**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 24**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 24. ζητεί ***έναν σαφέστερο και πιο συνεκτικό ορισμό*** των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας***, καθώς και την εφαρμογή αυτών***, διασφαλίζοντας ότι όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εφαρμόζουν μια κοινή αντίληψη αυτών των θεμελιωδών αρχών στη νομοθετική διαδικασία· προτείνει ***τη*** δημιουργία ***ενός «δικαστηρίου επικουρικότητας» στο πλαίσιο οποιασδήποτε μελλοντικής διαδικασίας αναθεώρησης των Συνθηκών***· | 24. ***επικροτεί τα μέτρα που έλαβαν τα τελευταία χρόνια οι ευρωπαϊκοί φορείς λήψης αποφάσεων για την παροχή πρόσθετης σαφήνειας σχετικά με τη θεσμική εφαρμογή των αρχών της αναλογικότητας και της επικουρικότητας, μεταξύ άλλων μέσω της ειδικής ομάδας για την επικουρικότητα και την εισαγωγή του πίνακα επικουρικότητας***· ζητεί ***τη συνεχή και συνεκτική εφαρμογή*** των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, διασφαλίζοντας ότι όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εφαρμόζουν μια κοινή αντίληψη αυτών των θεμελιωδών αρχών στη νομοθετική διαδικασία· προτείνει ***την τροποποίηση των Συνθηκών ώστε να καταστεί δυνατή η*** δημιουργία ***ειδικής νομικής βάσης που θα εξουσιοδοτεί ρητά το ΔΕΕ να επανεξετάζει τη νομοθεσία της ΕΕ με βάση τον σεβασμό των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· τονίζει ότι η εν λόγω επανεξέταση από το ΔΕΕ θα συμβάλει στην αύξηση της συμμόρφωσης με το δίκαιο της ΕΕ***· |

Or. en

**Τροπολογία 171**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 24**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 24. ζητεί ***έναν σαφέστερο και πιο συνεκτικό ορισμό των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, καθώς και*** την εφαρμογή ***αυτών,*** | 24. ζητεί την ***πλήρη*** εφαρμογή ***των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας*** στη νομοθετική διαδικασία· |

***διασφαλίζοντας ότι όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εφαρμόζουν μια κοινή αντίληψη αυτών των θεμελιωδών αρχών*** στη νομοθετική διαδικασία· ***προτείνει τη δημιουργία ενός «δικαστηρίου επικουρικότητας» στο πλαίσιο οποιασδήποτε μελλοντικής διαδικασίας αναθεώρησης των Συνθηκών·***

Or. en

**Τροπολογία 172**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 24**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 24. ζητεί έναν σαφέστερο και πιο συνεκτικό ορισμό των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, καθώς και την εφαρμογή αυτών, διασφαλίζοντας ότι όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εφαρμόζουν μια κοινή αντίληψη αυτών των θεμελιωδών αρχών στη νομοθετική διαδικασία· ***προτείνει τη δημιουργία ενός «δικαστηρίου επικουρικότητας» στο πλαίσιο οποιασδήποτε μελλοντικής διαδικασίας αναθεώρησης των Συνθηκών·*** | 24. ζητεί έναν σαφέστερο και πιο συνεκτικό ορισμό των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, καθώς και την εφαρμογή αυτών, διασφαλίζοντας ότι όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εφαρμόζουν μια κοινή αντίληψη αυτών των θεμελιωδών αρχών στη νομοθετική διαδικασία· |

Or. en

**Τροπολογία 173**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 24**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 24. ζητεί έναν σαφέστερο και πιο συνεκτικό ορισμό των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, καθώς και την εφαρμογή αυτών, | 24. ζητεί έναν σαφέστερο και πιο συνεκτικό ορισμό των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, καθώς και την εφαρμογή αυτών, |

διασφαλίζοντας ότι όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εφαρμόζουν μια κοινή αντίληψη αυτών των θεμελιωδών αρχών στη νομοθετική διαδικασία· ***προτείνει τη δημιουργία ενός «δικαστηρίου επικουρικότητας» στο πλαίσιο οποιασδήποτε μελλοντικής διαδικασίας αναθεώρησης των Συνθηκών·***

***λαμβάνοντας υπόψη την προσέγγιση της «ενεργού επικουρικότητας» που ανέπτυξε η ειδική ομάδα και*** διασφαλίζοντας ότι όλα τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εφαρμόζουν μια κοινή αντίληψη αυτών των θεμελιωδών αρχών στη νομοθετική διαδικασία·

Or. en

**Τροπολογία 174**
**Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 25**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 25. ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια κατά την προετοιμασία των νομοθετικών προτάσεων από την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένης της έγκαιρης συνεργασίας με τα εθνικά κοινοβούλια και τα ενδιαφερόμενα μέρη, ώστε να διασφαλιστεί ότι αντιμετωπίζονται επαρκώς οι ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα· | 25. ζητεί ***να καλυφθούν τυχόν κενά για*** μεγαλύτερη διαφάνεια κατά την προετοιμασία των νομοθετικών προτάσεων από την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένης της έγκαιρης συνεργασίας με τα εθνικά κοινοβούλια και τα ενδιαφερόμενα μέρη, ώστε να διασφαλιστεί ότι αντιμετωπίζονται επαρκώς οι ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα· |

Or. en

**Τροπολογία 175**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 25**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 25. ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια κατά την προετοιμασία των νομοθετικών προτάσεων από την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένης της έγκαιρης συνεργασίας με τα εθνικά κοινοβούλια και τα ενδιαφερόμενα μέρη***, ώστε να διασφαλιστεί ότι αντιμετωπίζονται*** | 25. ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια κατά την προετοιμασία των νομοθετικών προτάσεων από την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένης της έγκαιρης συνεργασίας με τα εθνικά κοινοβούλια***, τους κοινωνικούς εταίρους, ιδίως τα συνδικάτα, την κοινωνία των πολιτών*** και |

| | |
|---|---|
| ***επαρκώς οι ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα***· | ***όλα*** τα ***σχετικά*** ενδιαφερόμενα μέρη· |

Or. en

**Τροπολογία 176**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 25**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 25. ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια κατά την προετοιμασία των νομοθετικών προτάσεων από την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένης της έγκαιρης συνεργασίας με τα εθνικά κοινοβούλια ***και τα ενδιαφερόμενα μέρη***, ώστε να διασφαλιστεί ότι αντιμετωπίζονται επαρκώς οι ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα· | 25. ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια κατά την προετοιμασία των νομοθετικών προτάσεων από την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένης της έγκαιρης συνεργασίας με τα εθνικά κοινοβούλια, ώστε να διασφαλιστεί ότι αντιμετωπίζονται επαρκώς οι ανησυχίες σχετικά με την επικουρικότητα· |

Or. en

**Τροπολογία 177**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 26**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 26. ***στηρίζει*** το συμπέρασμα της έκθεσης Draghi ότι η πολιτική και η νομοθετική δράση της ΕΕ θα πρέπει να ***επικεντρωθούν εκ νέου*** σε τομείς στους οποίους η ΕΕ έχει ***«πραγματικά»*** μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία σε σύγκριση με τις εθνικές ή υποεθνικές δράσεις πολιτικής· ***παροτρύνει επίσης τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να υιοθετήσουν μια αρχή αυτοσυγκράτησης στη χάραξη πολιτικής, επιλέγοντας πιο προσεκτικά μελλοντικές πρωτοβουλίες και εξορθολογίζοντας την ισχύουσα*** | 26. ***επισημαίνει*** το συμπέρασμα της έκθεσης Draghi ότι η πολιτική και η νομοθετική δράση της ΕΕ θα πρέπει να ***εστιάζουν περισσότερο*** σε τομείς στους οποίους η ***δράση της*** ΕΕ έχει μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία σε σύγκριση με τις εθνικές ή υποεθνικές δράσεις πολιτικής· |

***νομοθεσία·***

Or. en

**Τροπολογία 178**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 26**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 26. στηρίζει το συμπέρασμα της έκθεσης Draghi ότι η πολιτική και η νομοθετική δράση της ΕΕ θα πρέπει να επικεντρωθούν ***εκ νέου*** σε τομείς στους οποίους η ΕΕ έχει «πραγματικά» μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία σε σύγκριση με τις εθνικές ή υποεθνικές δράσεις πολιτικής· ***παροτρύνει επίσης τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να υιοθετήσουν μια αρχή αυτοσυγκράτησης στη χάραξη πολιτικής, επιλέγοντας πιο προσεκτικά μελλοντικές πρωτοβουλίες και εξορθολογίζοντας την ισχύουσα νομοθεσία·*** | 26. στηρίζει το συμπέρασμα της έκθεσης Draghi ότι η πολιτική και η νομοθετική δράση της ΕΕ θα πρέπει να επικεντρωθούν σε τομείς στους οποίους η ΕΕ έχει «πραγματικά» μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία σε σύγκριση με τις εθνικές ή υποεθνικές δράσεις πολιτικής· |

Or. en

**Τροπολογία 179**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 26**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 26. στηρίζει το συμπέρασμα της έκθεσης Draghi ότι η πολιτική και η νομοθετική δράση της ΕΕ θα πρέπει να επικεντρωθούν εκ νέου σε τομείς στους οποίους η ΕΕ έχει «πραγματικά» μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία σε σύγκριση με τις εθνικές ή υποεθνικές δράσεις πολιτικής· παροτρύνει επίσης τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να ***υιοθετήσουν*** | 26. στηρίζει το συμπέρασμα της έκθεσης Draghi ότι η πολιτική και η νομοθετική δράση της ΕΕ θα πρέπει να επικεντρωθούν εκ νέου σε τομείς στους οποίους η ΕΕ έχει «πραγματικά» μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία σε σύγκριση με τις εθνικές ή υποεθνικές δράσεις πολιτικής· παροτρύνει επίσης τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να ***επιλέξουν*** πιο |

| | |
|---|---|
| ***μια αρχή αυτοσυγκράτησης στη χάραξη πολιτικής, επιλέγοντας*** πιο προσεκτικά μελλοντικές πρωτοβουλίες και ***εξορθολογίζοντας*** την ισχύουσα νομοθεσία· | προσεκτικά μελλοντικές πρωτοβουλίες και ***να εξορθολογίσουν*** την ισχύουσα νομοθεσία· |

Or. en

**Τροπολογία 180**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 26**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 26. ***στηρίζει το συμπέρασμα της έκθεσης Draghi*** ότι η πολιτική και η νομοθετική δράση της ΕΕ θα πρέπει να επικεντρωθούν ***εκ νέου*** σε τομείς στους οποίους η ΕΕ έχει ***«πραγματικά»*** μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία σε σύγκριση με τις εθνικές ή υποεθνικές δράσεις πολιτικής· παροτρύνει επίσης τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να υιοθετήσουν μια αρχή αυτοσυγκράτησης στη χάραξη πολιτικής, επιλέγοντας πιο προσεκτικά μελλοντικές πρωτοβουλίες και εξορθολογίζοντας την ισχύουσα νομοθεσία· | 26. ***υπενθυμίζει*** ότι η πολιτική και η νομοθετική δράση της ΕΕ θα πρέπει να επικεντρωθούν σε τομείς στους οποίους η ΕΕ έχει μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία σε σύγκριση με τις εθνικές ή υποεθνικές δράσεις πολιτικής· παροτρύνει επίσης τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να υιοθετήσουν μια αρχή αυτοσυγκράτησης στη χάραξη πολιτικής, επιλέγοντας πιο προσεκτικά μελλοντικές πρωτοβουλίες και εξορθολογίζοντας την ισχύουσα νομοθεσία· |

Or. en

**Τροπολογία 181**
**Joachim Streit, Charles Goerens**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 26 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***26α. θεωρεί ότι η ισχύουσα νομοθεσία της ΕΕ θα πρέπει να αξιολογείται τακτικά όσον αφορά την αναλογικότητα και την επάρκεια σε σχέση με τη σύγχρονη πραγματικότητα· τονίζει ότι η τεχνητή*** |

***νοημοσύνη μπορεί να διαδραματίσει καθοριστικό ρόλο στην εξεύρεση νομικών ασυνεπειών ή δυσανάλογων επιπτώσεων και, ως εκ τούτου, να διευκολύνει τη συμμόρφωση και να αντιμετωπίσει, κατά περίπτωση, την έλλειψη αναλογικότητας·***

Or. en

**Τροπολογία 182**
**Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 26 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***26α. προτείνει όλες οι διακοινοβουλευτικές δραστηριότητες που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου 1 της Συνθήκης της Λισαβόνας (συμπεριλαμβανομένων της COSAC, της IPEX, του ECPRD κ.λπ.) από τα εθνικά κοινοβούλια και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να χρησιμοποιούνται καλύτερα, να είναι ολοκληρωμένες και συνεργιστικές για την καλύτερη εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας·*** |

Or. en

**Τροπολογία 183**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 26 β (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***26β. επισημαίνει ότι οι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι οποίοι εκλέγονται άμεσα από τους Ευρωπαίους πολίτες, διαθέτουν σημαντικές εξουσίες για τον καθορισμό του νομοθετικού*** |

***θεματολογίου της ΕΕ· δεσμεύεται να κάνει χρήση του δικαιώματος πρωτοβουλίας σύμφωνα με το άρθρο 225 της ΣΛΕΕ για να προτείνει την κατάργηση νομοθεσίας για τη μείωση του κανονιστικού φόρτου, με πλήρη σεβασμό των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας·***

Or. en

**Τροπολογία 184**
**Νικόλας Φαραντούρης**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 27**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 27. επαναλαμβάνει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας ***θα*** διευκολύνει τη βελτίωση της νομοθεσίας και ***θα μειώσει τον κανονιστικό φόρτο και τη γραφειοκρατία· επιμένει ότι, εάν ένας νομοθετικός στόχος μπορεί να επιτευχθεί σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο, η Επιτροπή δεν θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία και ότι, σε περιπτώσεις αβεβαιότητας σχετικά με το καταλληλότερο επίπεδο δράσης, θα πρέπει να υπάρχει μαχητό τεκμήριο υπέρ των χαμηλότερων επιπέδων διακυβέρνησης***· | 27. επαναλαμβάνει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας διευκολύνει τη βελτίωση της νομοθεσίας και ***διασφαλίζει ότι η δράση της ΕΕ είναι κατάλληλη και αναγκαία***· |

Or. en

**Τροπολογία 185**
**Leoluca Orlando**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 27**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 27. επαναλαμβάνει ότι ο σεβασμός των | 27. επαναλαμβάνει ότι ο σεβασμός των |

| | |
|---|---|
| αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας θα διευκολύνει τη βελτίωση της νομοθεσίας και θα μειώσει τον κανονιστικό φόρτο και τη γραφειοκρατία· ***επιμένει ότι, εάν ένας νομοθετικός στόχος μπορεί να επιτευχθεί σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο, η Επιτροπή δεν θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία και ότι, σε περιπτώσεις αβεβαιότητας σχετικά με το καταλληλότερο επίπεδο δράσης, θα πρέπει να υπάρχει μαχητό τεκμήριο υπέρ των χαμηλότερων επιπέδων διακυβέρνησης·*** | αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας θα διευκολύνει τη βελτίωση της νομοθεσίας και θα μειώσει τον κανονιστικό φόρτο και τη γραφειοκρατία· |

Or. en

**Τροπολογία 186**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 27**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 27. επαναλαμβάνει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας θα διευκολύνει τη βελτίωση της νομοθεσίας και θα μειώσει τον κανονιστικό φόρτο και τη γραφειοκρατία· επιμένει ότι, ***εάν ένας νομοθετικός στόχος*** μπορεί να επιτευχθεί σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο***, η Επιτροπή δεν θα πρέπει να προτείνει νομοθεσία και ότι, σε περιπτώσεις αβεβαιότητας σχετικά με το καταλληλότερο επίπεδο δράσης, θα πρέπει να υπάρχει μαχητό τεκμήριο υπέρ των χαμηλότερων επιπέδων διακυβέρνησης·*** | 27. επαναλαμβάνει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας θα διευκολύνει τη βελτίωση της νομοθεσίας και θα μειώσει τον κανονιστικό φόρτο και τη γραφειοκρατία· επιμένει ότι, ***πριν από την υποβολή νομοθετικής πρότασης, η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογήσει κατά πόσον*** μπορεί να επιτευχθεί ***το επιθυμητό θετικό αποτέλεσμα*** σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο· |

Or. en

**Τροπολογία 187**
**Kristian Vigenin, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 27**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 27. επαναλαμβάνει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας θα διευκολύνει τη βελτίωση της νομοθεσίας και ***θα*** μειώσει τον κανονιστικό φόρτο και τη γραφειοκρατία· ***επιμένει ότι, εάν ένας νομοθετικός στόχος μπορεί να επιτευχθεί σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο,*** η Επιτροπή ***δεν*** θα πρέπει να ***προτείνει νομοθεσία και ότι, σε περιπτώσεις αβεβαιότητας σχετικά με το καταλληλότερο επίπεδο δράσης, θα πρέπει να υπάρχει μαχητό τεκμήριο υπέρ των χαμηλότερων επιπέδων διακυβέρνησης***· | 27. επαναλαμβάνει ότι ο σεβασμός των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας θα ***μπορούσε να*** διευκολύνει τη βελτίωση της νομοθεσίας και ***να*** μειώσει τον κανονιστικό φόρτο και τη γραφειοκρατία· ***υπογραμμίζει τα συμπεράσματα της ειδικής ομάδας σύμφωνα με τα οποία*** η Επιτροπή ***και οι συννομοθέτες*** θα πρέπει να ***εξισορροπούν το έργο τους προς την επίτευξη αποτελεσματικότερης εφαρμογής αντί της θέσπισης νέας νομοθεσίας ή της συνεχούς τροποποίησης της υφιστάμενης νομοθεσίας σε τομείς στους οποίους το υφιστάμενο σύνολο νομοθεσίας είναι ώριμο και/ή έχει πρόσφατα αναθεωρηθεί ουσιαστικά***· |

Or. en

**Τροπολογία 188**
**Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 27 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***27α. σημειώνει ότι η υπερβολική συσσώρευση ευρωπαϊκών προτύπων και κανονισμών αυξάνει τον διοικητικό φόρτο για τα κράτη μέλη· τάσσεται υπέρ της υιοθέτησης μιας αρχής αυτόματης κατάργησης (κανόνας«One-In, Two-Out»), η οποία απαιτεί την κατάργηση δύο ευρωπαϊκών κανονισμών για κάθε νέο μέτρο που θεσπίζεται, εμπνευσμένη από τους μηχανισμούς που ισχύουν στο Ηνωμένο Βασίλειο και τη Γερμανία· ζητεί να μπορούν τα κράτη μέλη, μέσω του δικαιώματος συλλογικής αντίθεσης, να εμποδίζουν την εφαρμογή μιας οδηγίας ή ενός κανονισμού σε περίπτωση*** |

***εναντίωσης άνω του ενός τρίτου των εθνικών κοινοβουλίων· επαναλαμβάνει ότι οποιαδήποτε επέκταση του πεδίου εφαρμογής ενός κανονισμού πρέπει να υπόκειται σε επίσημη δημόσια διαβούλευση με τους πολίτες των ενδιαφερόμενων κρατών μελών·***

Or. en

**Τροπολογία 189**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 27 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***27α. επαινεί τη Διάσκεψη για το Μέλλον της Ευρώπης ως παράδειγμα άμεσης δημοκρατίας· θεωρεί ότι ο νομοθέτης της ΕΕ θα πρέπει να δημιουργήσει μια πιο μόνιμη βάση για τη συμμετοχή των πολιτών στη χάραξη πολιτικής, ιδίως σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο, μεταξύ άλλων με τη χρήση των προγραμμάτων «AGORA» και των Ευρωπαϊκών Πρωτοβουλιών Πολιτών· θεωρεί ότι οι αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας εφαρμόζονται εξίσου σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο και ότι, σε συνδυασμό με την αρχή της εγγύτητας, εγγυώνται την ουσιαστική συμμετοχή των πολιτών στον δημόσιο βίο·*** |

Or. en

**Τροπολογία 190**
**Gheorghe Piperea**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 27 α (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***27α. προτείνει, σε περίπτωση διαφωνίας σχετικά με τις εθνικές και ευρωπαϊκές αρμοδιότητες σε έναν συγκεκριμένο τομέα, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο να κληθεί να γνωμοδοτήσει επί του θέματος· επιπλέον, το ΔΕΕ θα πρέπει επίσης να ενημερώνεται σχετικά με δικαστική σύγκρουση συνταγματικού χαρακτήρα μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών·*** |

Or. en

**Τροπολογία 191**
**Jean-Paul Garraud, Alexandre Varaut**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 27 β (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| | ***27β. επιμένει στην ανάγκη να διατηρηθεί το δικαίωμα αρνησικυρίας των κρατών μελών, το οποίο κατοχυρώνεται στην αρχή της ομοφωνίας, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οποιαδήποτε επέκταση των ρυθμιστικών εξουσιών της ΕΕ δεν μπορεί να επιβληθεί παρά τη ρητή βούληση ενός ή περισσότερων κρατών· υπενθυμίζει ότι αυτό το δικαίωμα αρνησικυρίας αποτελεί ουσιώδες στοιχείο της εθνικής κυριαρχίας και εγγύηση του σεβασμού των θεσμικών ισορροπιών που προβλέπονται στις Συνθήκες·*** |

Or. en

**Τροπολογία 192**
**Joachim Streit, Charles Goerens, Ľubica Karvašová**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 27 β (νέα)**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***27β. καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η αναθεώρηση των Συνθηκών της ΕΕ θα μπορούσε να συμβάλει στη συνεκτικότερη εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας· θεωρεί ότι οι δημόσιες διαβουλεύσεις και άλλες μορφές άμεσης δημοκρατίας θα πρέπει να συμβάλουν στη διαμόρφωση των νέων Συνθηκών της ΕΕ.*** |

Or. en

**Τροπολογία 193**
**Branko Grims**

**Πρόταση ψηφίσματος**
**Παράγραφος 28**

| *Πρόταση ψηφίσματος* | *Τροπολογία* |
|---|---|
| 28. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο ***και*** στην Επιτροπή. | 28. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο***,*** στην Επιτροπή ***και στα εθνικά κοινοβούλια***. |

Or. en